RIVELAZZJONI 20:1-6 U L-ĦAKMA TA' KRISTU TA' ELF SENA

Minn George Ebejer

RIVELAZZJONI 20:1-6
U L-ĦAKMA TA' KRISTU TA' ELF SENA

Hija espressjoni komuni, aħna nisimgħuha minn kull naħa, li "l-Bibbja tgħid ċar li Kristu se jsaltan fuq l-art għal elf sena." Temmnu dan int? Jekk int temmnu, minn fejn ġibt dan it-tagħlim tiegħek, minn Alla jew mill-bniedem? Forsi inti twieġeb li minn Alla, imma jiena ngħidlek biex ma tgħaġġilx għaliex jew int kont ingannat u aċċettajt dan it-tagħlim mingħajr ma kont taf sewwa x'tgħid is-silta li dwarha sejrin nistudjaw jew qrajt is-silta waħdek u fhimt ħażin il-messaġġ tagħha mingħajr ma kont taf x'tgħid l-Iskrittura dwar dan is-suġġett. Jiena ngħid li dik hija xi ħaġa li l-Bibbja **imkien** ma tgħid ċar jew f'mod vag, jew mhux ċar għal kollox. L-istess bħat-tagħlim dwar "il-Battalja ta' Armageddon," l-immaġinazzjoni tal-millennju **mhijiex** fil-Bibbja. Armageddon huwa msemmi fil-Bibbja imma t-teorija tal-"Battalja ta' Armag-eddon" **imkien** ma tinsab fl-Iskrittura Mqaddsa. Il-Bibbja għandha xi ħaġa xi tgħid dwar "elf sena" imma **xejn** dwar **ħakma** ta' elf sena fuq l-art. Kristu jsaltan jew jaħkem imma l-ħakma ta' Rive-lazzjoni 20 **mhijiex** il-ħakma ta' Kristu li jippruvaw jgħallmu l-għalliema foloz, il-millennjalisti. Pjuttost ħakma pekulari u speċjali ta' ċerti *erwieħ* ***ma'*** *Kristu*. Dan ma jsemmix jew jirriferi għall-ħakma ***ta'*** *Kristu*. Dawk imsemmija kienu qegħdin isaltnu jew jaħkmu, użu speċjali tal-kelma, applikat għal inċident speċjali tal-viżjoni ta' Rivelazzjoni. It-test jgħid: "huma" *għexu u saltnu*. Fejn huma għexu u saltnu? Huma għexu u saltnu ma' Kristu. Ġwanni ra *erwieħ* barra mill-ġisem *mhux fil-ġisem*. Din kienet viżjoni ta' erwieħ tal-martri jgħixu u jsaltnu ma' Kristu f'sens partikulari u pekulari. Qatt int għaddielek minn moħħok dan?

(1) Test inadegwat.

F'konverżazzjoni ma' xi predikatur ta' xi denominazzjoni wieħed jinstema' jgħid b'mod invarjabbli li l-Bibbja tgħid ċar li aħna sejrin insaltnu ma' Kristu fuq l-art elf sena. Meta l-predikatur ikun mitlub biex jikkwota s-silta mill-Iskrittura li, skond hu, tgħid f'mod ċar ħafna dak li huwa jsostni, mill-ewwel

huwa bl-akbar mod kunfidenti u bla dubju ta' xejn jirriferi lis-semmiegħa tiegħu għal Rivelazzjoni 20:4. Huwa fl-ordni, fil-waqt u fil-post issa biex neżaminaw bir-reqqa din is-silta mill-Iskrittura li tant hija mif-huma ħażin u applikata ħażin. Dan hu l-mod kif din tinqara:

> "*U rajt tronijiet, u dawk li qagħdu fuqhom, u lilhom intgħata l-ħaqq: u rajt l-erwieħ ta' dawk li kellhom rashom maqtugħa minħabba x-xhieda ta' Ġesù, u minħabba l-kelma ta' Alla, u li ma qimux lill-bhima, u lanqas lix-xbieha tagħha, u lanqas ħadu l-marka tagħha fuq ġbinhom jew fuq idhom; u huma għexu, u saltnu ma' Kristu elf sena.*"

Din is-silta hija emmnuta minn ħafna li attwalment tgħid li aħna sejrin insaltnu ma' Kristu fuq l-art elf sena. Il-pronom "aħna" huwa pronom personali ta' l-ewwel persuna; il-verbi "għexu" u "saltnu" huma verbi tat-temp passat. Imma *ngħixu* u *nsaltnu* huma verbi tat-temp futur. Ebda bniedem ma jista' jitlob u jistqarr u lanqas m'għandu ebda dritt li **jbiddel** is-sentenza ta' dan it-test mill-pronom tat-tielet persuna personali "huma" għall-pronom ta' l-ewwel persuna personali "aħna," u li jbiddel il-verbi "għexu" u "saltnu" tat-temp passat għal "jgħixu" u "jsaltnu" tat-temp futur. Din hija bidla kbira għal xi bniedem li jagħmel li għandu uqija ta' rispett lejn il-Kelma ta' Alla! Trid tkun tassew prużuntuż biex tbabas mal-Kelma ta' Alla! Iżda li wieħed ibabas mal-Kelma ta' Alla hija ħaġa serja ħafna. Dawk kollha li llum qegħdin jgħallmu dak it-tagħlim falz, jiġifieri, li Kristu se *jsaltan* (futur) għal elf sena fuq l-art, bl-akbar rispett lejhom, għandhom il-kundanna fuqhom li dwarha naqraw f'Rivelazzjoni 22:18-19.

> "*Jiena nwissi lil kull min jisma' l-kelmiet tal-profezija ta' dan il-ktieb: jekk xi ħadd iżid magħhom, Alla jixħet il-kastigi msemmijin f'dan il-ktieb; u jekk xi ħadd ineħħi xi kliem milli hawn fil-ktieb ta' din il-profezija, Alla jneħħilu s-sehem li jmissu mis-siġra tal-ħajja*

u mill-belt il-qaddisa msemmijin f'dan il-ktieb."

Qabel ma nibdew biex naraw xi jgħid tassew it-test tagħna, tajjeb li nkunu nafu xi ħaġa dwar xi prinċipji ta' l-interpretazzjoni. L-għajta tagħna bħala Kristjani tat-Testment il-Ġdid hija "Skrittura Biss." Kull ħaġa jew kull tagħlim li jikkontradixxi lil l-Iskrittura Mqaddsa għandu jittwarrab. Naħseb li sa hawn naqblu lkoll! L-Iskrittura għandha tkun l-awtorità finali tagħna (ara Mattew 28:18; 1 Korintin 4:6; Galatin 1:6-9; Kolossin 3:17; 2 Ġwanni 8-9; Rivel-azzjoni 22:18-19).

Huwa stmat li *5% tan-nies jaħsbu*, 15% tan-nies jaħsbu li huma jaħsbu, u 80% tan-nies jippreferu li jmutu milli jaħsbu. Jiena naħseb lin-nies ta' Berea f'Atti 17:10-11 kienu fost il-5% li jaħsbu. Huma analizzaw id-dettalji u waslu għall-konklużjoni. Fl-ispirtu tal-verità, huma "*fittxew kuljum fl-Iskrittura, jekk dawk il-ħwej-jeġ kinux hekk*" li kien qal Pawlu. Jiena qiegħed nitlob lil kull min jaqra dan l-istudju biex ikun fost dawk il-5% li jaħsbu u ma jħallix lil min jaħseb għalih! Li wieħed ikun bħan-nies ta' Berea jfisser li jaċċetta t-tagħlim tal-Kelma ta' Alla u mhux xi jgħidu l-iskulari, it-teoloġi, il-kummentarji, jew forsi dak li aħna nkunu nixtiequ li tgħid l-Iskrittura.

It-*teoloġija kollha għandha tiġi minn eseġesi*. Eseġesi hija kelma mill-Grieg li tfisser li tispjega dak li tgħid l-Iskrittura. Aħna, bħala Kristjani neħtieġu li jkollna mudell biex niċċekkjaw dawk il-ħwejjeġ li nisimgħu dwar dak li tgħid il-Kelma ta' Alla. Imma jekk dak li nisimgħu jkun f'konflitt ma' l-Iskrittura, jekk dak li jiena nemmen ikun f'konflitt ma' l-Iskrittura, allura jkun jeħtieġ li jiena nimmodifika t-teoloġija tiegħi u mhux nimmodifika l-Iskrit-tura!

Ħalli naraw xi eżempji: Ir-regola primarja ta' l-ermenewtika, jiġifieri, l-intepretazzjoni ta' l-Iskrittura, hija msejħa "analoġija tal-fidi." L-analoġija tal-fidi hija r-regola li l-Iskrittura tinterpreta lilha nfisha, jiġifieri, l-Iskrittura tinterpreta l-Iskrittura. Dan ifisser li ebda parti ta' Skrittura ma tista' tkun interpretata f'tali mod li jagħmilha tikkontradixxi jew f'konflitt ma' dak li huwa mgħallem ċar xi mkien ieħor fl-Iskrittura.

Prinċipju ieħor ta' l-ermenewtika huwa li ***l-impliċitu***—dak li huwa ssuġġerit għalkemm mhux espress ċar: għandu jkun interpretat permezz ta' ***l-impliċitu***—dak li jintqal ċar. Jekk aħna nżommu dan f'moħħna fl-istudju tagħna dwar l-elf sena, allura ma jkunx diffiċli għalina biex nifhmu sewwa dak li jrid ifisser l-Ispirtu s-Santu dwar dan is-suġġett. Issa ħalli nkomplu bl-istudju tagħna b'dan il-ħsieb f'moħħna.

Ġwanni qal,

"*huma **għexu** u **saltnu** ma' Kristu elf sena.*"

Ġwanni ma qalx,

"*huma **jgħixu** u **jsaltnu** ma' Kristu elf sena.*"

Hawn għandna l-ewwel prova ta' xi jgħidu l-iskulari, it-teoloġi, il-kummentaturi jew saħansitra dak li wieħed ikun jixtieq li tgħid l-Iskrittura!

Is-silta **ma tgħid xejn** dwar "l-elf sena ta' ħakma ta' Kristu." Hemm differenza enormi fiż-żewġ espressjonijiet. Rivelazzjoni 20 jgħid,

"*huma għexu u saltnu ma' Kristu.*"

Temmnu dan int? Huma min? Għexu fejn? Saltnu—saltnu kif, ma' min u fejn? "*Għexu u saltnu*"—ma' min, f'liema post? *Mhijiex il-ħakma ta' Kristu imma l-ħakma ta' l-erwieħ* "ma' Kristu," li hija msemmija f'Rivelazzjoni 20. Hemm differenza enormi bejn li tgħix u taħkem (issaltan) "**ma'** Kristu" u ħakma millennjali "**ta'** Kristu." Qiegħed tara kif wieħed ikun imqarraq mingħajr ma lanqas biss jgħaddilu minn moħħu li qiegħed ikun imqarraq! Imma tinsiex it-twissija ta' l-Ispirtu s-Santu:

> "*Tħallu lil ħadd iqarraq bikom bi kliem fieragħ, għaliex minħabba f'hekk tinżel il-korla ta' Alla fuq dawk li ma jisimgħux.*" (Efesin 5:6).

Mela ejja nkunu tassew għall-fatti fil-każ u ma nħallux lil Satana jaqbadna fix-xibka tiegħu permezz tat-tagħlim falz tal-Millennjalisti! Din is-silta ta' Rivelazzjoni 20:4 **ma ssemmix** "il-ħakma ta' Kristu," imma "il-ħakma ta' *l-erwieħ* **ma'** Kristu." Huma

mhux biss "saltnu" jew ħakmu Miegħu, huma "għexu" Miegħu. Iż-żewġ verbi "*għexu*" u "*saltnu*" huma t-tnejn illimitati bl-elf sena. Jekk l-espressjoni tfisser *żmien*, allura meta *ż-żmien* igħaddi l-ħakma tispiċċa, u huma jieqfu milli jkomplu jsaltnu, l-għejxien igħaddi u huma jieqfu milli jkomplu jgħixu.

It-tabella li sejrin naraw għandha tgħin biex tenfasizza li Rivelazzjoni 20 fih nieqes il-ħwejjeġ lit-teorija millennjali teħtieġ.

ĦWEJJEĠ mhux IMSEMMIJA f'RIVELAZZJONI 20:1-6

1. **Dawn ma jsemmux *it-Tieni Miġja* ta' Kristu**
2. **Dawn ma jsemmux Qawmien *bil-Ġisem***
3. **Dawn ma jsemmux Ħakma Letterali ta' Kristu *fuq l-Art***
4. **Dawn ma jsemmux *Tron* Letterali *ta' David***
5. **Dawn ma jsemmux *Ġerusalem* jew *Palestina* letterali**
6. **Dawn ma jsemmux *Lilna***
7. **Dawn ma jsemmux lil Kristu *Fuq l-Art***
8. **Dawn ma jsemmux *Bini mill-Ġdid tat-Tempju Lhudi* jew is-*Salvazzjoni ta' Iżrael Kollu***
9. **Dawn ma jsemmux ir-*Rapiment tal-Knisja***

Saħta Imħabbra Fuq kull min Iżid mal-Kliem ta' Dan il-Ktieb (Rivelazzjoni 22:18-19).

Din il-viżjoni tibda kif Ġwanni ra anġlu nieżel mis-sema. *Ma kienx Kristu nieżel, imma kien anġlu mibgħut isfel*. Dak kollu li ġara f'din il-viżjoni, kellu jingħaqad immedjatament għal dak li kien ġara f'kapitlu 19:1-21.

Rivelazzjoni 20:1-6, mela, ma jsemmux it-tieni miġja ta' Kristu. Din mhix is-suġġett ta' dawn il-versi. Dawn ma jsemmux qawmien bil-ġisem u dan mhuwiex is-suġġett tagħhom. Dawn ma jsemmux ħakma fuq l-art—lanqas ma jsemmu "l-ħakma ta' Kristu"—u lanqas ma hija s-suġġett. Mhuwiex possibbli għal erwieħ li jgħixu u jsaltnu "ma' Kristu" mingħajr ma Kristu jkun fuq l-art? Barra minn dan, dawn ma jsemmux it-tron ta' David jew xi tron ieħor fuq l-art. U dawn lanqas ma jsemmu lil Ġerusalem jew il-Palestina, lanqas ma jsemmu lil Kristu fuq l-art.

Ġesù qal li Ġerusalem muhwiex il-post fejn in-nies għandhom jaduraw (Ġwanni 4:20-21) imma l-millennjalisti jridu li dak il-post jagħmluh hemm! Ġesù qal lis-saltna Tiegħu mhijiex ta' din id-dinja (Ġwanni 18:36), imma l-millennjalisti jridu li jagħmluha hawn, fid-dinja, u jagħmluha ta' din id-dinja. Tajjeb hawn li ngħid xi ħaġa dwar il-frażi "Ta' din id-dinja" jew "ta' dan iż-żmien." Hawn ukoll il-Millennjalisti jippruvaw jagħtu interpretazzjoni falza tal-frażi, "ta' din id-dinja" jew "ta' dan iż-żmien" billi jgħidu li din l-frażi tirriferi għas-saltna ta' l-elf sena. Imma għal darb'oħra l-Ispirtu s-Santu jinterpretahielna din il-frażi u juri kemm huwa falz dak it-tagħlim fejn naqraw f'Mattew 12:31-32:

> "*Għalhekk ngħidilkom: Kull dnub u dagħwa tinħafer lill-bnedmin; iżda d-dagħwa kontra l-Ispirtu s-Santu ma tinħafirx lill-bnedmin. U kull min igħid kelma kontra Bin il-bniedem, tinħafirlu: iżda kull min igħid kontra l-Ispirtu s-Santu, ma tinla f'did-dinja* ***u lanqas fid-dinja li ġejja****.*"

U f'Luqa 18:29-30,

> "*U qalilhom: Tassew ngħidilkom: M'hemm ħadd li ħalla d-dar, jew lill-ġenituri, jew lill-aħwa, jew lill-mara, jew lill-ulied, minħabba s-saltna ta' Alla, li ma jieħux wisq iżjed f'dan iżmien,* ***u fiż-żmien li ġej il-ħajja ta' dejjem****.*"

Jista' xi ħadd jgħid lid-dnub kontra l-Ispirtu s-Santu ma jinħafirx fil-millennju? Jew li "lanqas fid-dinja (fiż-żmien) li ġejja" tirriferi għal Millennju? Ċertament lid-dnub kontra l-Ispirtu s-Santu jinħafer sakemm il-bniedem jibqa' jgħix fuq l-art u l-uniku mod li bih dan id-dnub jista' jinħafer huwa billi l-bniedem jaċċetta l-Evanġelju ta' Kristu.

Ukoll dwar dak li qal Ġesù f'Luqa 18:29-30, jiġifieri,

> "*...f'dan iż-żmien u fiż-żmien li ġej il-ħajja ta' dejjem.*"

Ċertament li l-ħajja ta’ dejjem mhix fuq l-art imma fis-smewwiet! L-Ispirtu s-Santu Nnifsu jgħidilna, permezz ta’ l-appostlu Pawlu,

> “*Id-daqxejn ta’ tbatija tagħna ta’ issa thejjilna kobor ta’ glorja bla qjies għal dejjem, lilna li ma nħarsux lejn il-ħwejjeġ li jidhru, iżda lejn dawk li ma jidhrux. Dawk li jidhru huma għal żmien qasir, dawk li ma jidhrux huma għal dejjem*” *(2 Korintin 4:17-18).*

> “*Aħna nafu li jekk din it-tinda ta’ l-għamara tagħna* ***fl-art*** *tiġġarraf, aħna għandna dar oħra, maħdmuma mhux bl-idejn, imma xogħol ta’ Alla,* ***għal dejjem fis-sema****. Aħna f’din nitniehdu, imxennqa li nilbsu fuq din l-għamara tal-ġisem l-għamara l-oħra* ***tas-sema***” (2 Korintin 5:1-2).

U jkompli jgħidilna f’Titu 1:2, u 3:7:

> “*Bit-tama tal-ħajja ta’ dejjem. Alla li ma jigdibx, wegħedhielna sa minn qabel iż-żminijiet.*”

> “*Biex bis-saħħa tal-grazzja tiegħu nitqaddsu u nsiru werrieta tal-ħajja ta’ dejjem skond it-tama li għandna.*”

U jekk xi ħadd għandu xi dubju dwar fejn hija t-tama tagħna, jekk hix fuq l-art jew fis-sema, l-Ispirtu s-Santu jgħidilna wkoll:

> “*Minħabba fit-tama li hemm tistenniekom* ***fis-smewwiet****, li intom smajtu biha meta tħabbritilkom l-ewwel darba l-kelma ta-verità ta’ l-Evanġelju*” (Kolossin 1:5).

Imma l-Millennjalisti dan il-kliem ispirat ma jafux bih! U għalhekk, ħafna qegħdin ikunu mqarrqin b’konsegwenza li jitilfu l-ħajja ta’ dejjem li għadna kif qrajna dwarha.

Mela, jistgħu l-Millennjalisti jgħidu konsistentament li għalkemm Rivelazzjoni 20 ma jsemmi xejn minn dawn il-ħwejjeġ

(imsemmija f'paġna 5), dan il-kapitlu jgħallimhom kollha? Imma huwa għalkollox possibbli u konsistenti għal dawn il-ħwejjeġ koll-ha msemmija li jeżistu mingħajr ma jkunu fuq l-art.

Dan ifakkarni dwar iż-żagħżugħ li kien għadu kif iżżewweġ. Wara li mar fuq xogħol biex ibigħ l-affarijiet tiegħu 'l bogħod mid-dar, il-mara żagħżugħa tiegħu iddeċidiet li ma kinetx se tis-tenna sat-tmiem il-ġimgħa biex tara lil żewġha, għalhekk bagħtitlu telegramma li kienet tgħid: "George, ejja biex tarani malajr kemm jista' jkun. Qiegħdha mmut." Ir-raġel żagħżugħ qabad il-kappell tiegħu u l-bagalja u ġera kemm felaħ għat-tren, imma meta wasal u niżel jiġri mit-tren, ara! Martu ż-żagħżugħa kienet fl-istazzjon tistennih, kollha tbissim, biex tilqgħu. Bi skantament kbir hu qalilha: "Għażiża tiegħi, għaliex bagħattli dik it-telegramma? Inti għedtli li kont qiegħedha tmut." Hija weġbitu: "O, jiena kont qed immut biex narak, imma kont nista' nibgħat telegramma b'għaxar kelmiet biss għal 25ċ.

Issa, din hija preċiżament is-sitwazzjoni mil-Millennjalisti fuq Rivelazzjoni 20. Il-kliem tal-millennjaliżmu mhux qiegħed hemm, l-ideat tal-millennjaliżmu mhumiex hemm, u billi l-kliem huma s-sinjali ta' l-ideat, ma hemmx 'tiġbid' biżżejjed fis-silta kollha biex saħansitra tissupplixxi l-idea għat-teorija falza tagħhom. Din hija l-qlajja ta' immaġinazzjoni fantastika li hija l-kaġun tat-telfien ta' ħafna erwieħ li jaċċettawha għaliex b'hekk huma qegħdin imorru direttament kontra t-twissija mogħtija f'kapitlu 22:18-19! Fejn jaqblilhom iżidu u fejn jaqblilhom inaqqsu!

Mela, int, jekk int wieħed jew waħda li temmen dan it-tagħlim falz, qatt ippruvajt, qabel ma aċċettajt dan it-tagħlim, issib fejn f'dawn il-versi minn Rivelazzjoni 20 tista' ssib imsemmija t-tieni Miġja ta' Kristu? Qatt ippruvajt issib fejn dawn il-versi jsemmu l-Qawmien bil-Ġisem? Qatt ippruvajt issib fejn dawn il-versi jsem-mu l-Ħakma fuq l-Art ta' Kristu? Qatt ippruvajt issib qabel ma aċċettajt dik it-teorija falza fejn dawn il-versi jsemmu Ġerusalem jew il-Palestina? U fuq kollox, qatt int ippruvajt issib fejn dawn il-versi jsemmu Lilna? U wkoll qatt int ippruvajt issib fejn f'dawn il-versi nistgħu nsibu li Kristu se jsaltan FUQ l-art? U qatt int

għad-dielek minn moħħok, qabel ma wasalt biex taċċetta dak it-tagħlim falz tal-profeti foloz moderni, l-istqarrija definittiva ta' Ġwanni, dwar min kienu dawk li qagħdu bilqiegħeda fuq it-tronijiet? L-istqarrija definittiva hija li Ġwanni ra "*erwieħ*"; ma hemm imsem-mi totalment xejn dwar "iġsma." Li l-Ispirtu s-Santu, permezz ta' l-appostlu Ġwanni, għażel it-terminu "*erwieħ*" ċertament li mhu-wiex aċċidentali, u ċertament jindika li l-qawmien f'din is-silta mhuwiex dak ta' l-iġsma. Dan waħdu għandu jkun daqqa fatali għal l-idea li Ġesù se jiġi personalment fil-bidu ta' l-elf sena u jsal-tan fuq l-art għal elf sena letterali! Dan juri kemm l-Ispirtu s-Santu ried li jipprepara lill-Kristjani għal dan it-tagħlim falz li mhu ġej minn ħadd ħlief minn Satana biex iqarraq b'dawk li huma ta' Kristu! U fil-fatt qiegħed jirnexxilu jagħmel dan!

(2) Ħwejjeġ letterali u ħwejjeġ figurattivi.

Xi wħud jgħidu li l-elf sena huma letterali. Fil-ktieb li jġib it-titlu ta' "Unveiling the Future" ("Nikxfu il-Futur"), l-awtur qal li dak kollu f'dan il-kapitlu huwa letterali. Agħti ħarsa lejn dak kollu —żwiemel letterali, sjuf (xwabel) letterali, xettru tal-ħadid letter-ali, inbid ibaqbaq fil-magħsra letterali. Imbagħad tjur letterali—tjur jieklu l-laħam letterali tas-slaten! Dak kollu letterali? Imba-għad anġlu letterali nieżel bil-muftieħ letterali u b'katina letterali jorbot id-dragun letterali! U l-ġisem letterali tad-dragun letteral-ment mela d-dinja kollha. Id-denb letterali tiegħu laħaq lejn is-sema letterali u kines kwiekeb letterali mill-orbiti letterali tagħ-hom u waddabhom lejn l-art.

Il-ġisem tad-dragun mela d-dinja kollha, iżda, hu kellu jkun im-waddab fil-bir letterali bla qiegħ, bid-denb u b'kollox! Fejn setgħu jħaffru l-bir fl-art ladarba t-test jgħid li l-ġisem tad-dragun mela l-art kollha? Id-denb letterali tiegħu laħaq il-kwiekeb? Jekk dan il-bir letterali kien letteralment bla qiegħ, ikun dan, fuq kollox, "bir"?

Issa, kemm mill-affarijiet li sejrin naraw fit-tabella li jmiss huma letterali? Xi ngħidu għar-riferenza ta' dan id-dragun jik-nes il-kwiekeb tas-sema mill-orbiti tagħhom b'denbu? Tassew

kien denb kbir u twil! Kemm hemm bogħod għall-kwiekeb? Bosta miljuni ta' kilometri. Imma jintqal li dan id-dragun kines il-kwiekeb mis-sema b'denbu. Hekk tgħid l-Iskrittura f'Rivelazzjoni. Imbagħad dak id-dragun kellu ġisem li mela d-dinja; madankollu ħofra hija mħaffra fl-art biex tissiġillah fiha! Letterali? Billi l-ġisem tal-bhima kien kbir daqs id-dinja kollha, fejn ħaffru l-bir jew il-ħofra? Ħalli issa naraw it-tabella.

LETTERALI JEW FIGURATTIV—LIEMA?
Rivelazzjoni 19—20

1. Żiemel Abjad u Ġerrej
2. Armati – Żwiemel – Gwerra
3. Anġlu Wieqaf Fuq ix-Xemx
4. Sejf – Ħiereġ – mill-Ħalq
5. Ħakma – Xettru tal-Ħadid
6. Inbid – Ibaqbaq – Mgħasra
7. Isem fuq Wirku (Koxxtu)
8. Tjur Itiru għal Ikla
9. Jieklu l-Laħam – Slaten – Nies – Żwiemel
10. Tjur Mimlija b'Laħamhom
11. Bhima – Marka – Xbieha
12. Anġlu Nieżel
13. Muftieħ – Katina – Bir
14. Marbut – Elf Sena
15. Dragun – Denb – Kwiekeb
16. Żrinġijiet Ħerġin mill-Ħalq
17. Marbut – Bir bla Qiegħ
18. Maqful – Issiġillat
19. Tronijiet – Rashom Maqtugħa
20. Ħabs – Mitluq – Battalja
21. Kamp tal-Qaddisin – Imdawwar
22. Nar u Kubrit

HUMA DAWN *KOLLHA* LETTERALI JEW *KOLLHA* FIGURATTIVI?

(3) l-Elf Sena

Hemm tnejn u għoxrin figura rettòrika f'din it-tabella meħuda minn Rivelazzjoni 20. Huma dawn letterali? Huma xi wħud minn-hom figurattivi? Huma xi wħud minnhom letterali? Jekk hekk, liema minnhom? Issa, kull wieħed li għandu moħħ li jaħseb u qiegħed jużah, jaf tajjeb li dawn is-simboli *mhumiex letterali*. F'serje ta' simboli bħal dawn, huwa raġjunevoli li tagħmel applik-azzjoni letterali ta' l-elf sena u applikazzjoni figurattiva għall-kum-plament kollu? Ċertament li le. L-elf sena bħall-partijiet l-oħra tal-viżjoni hija figura rettòrika—simbolu ta' xi ħaġa oħra.

Jekk int għandek xi diffikultà dwar il-frażi elf sena jekk għan-dix tittieħed letteralment jew figurattivament, ħalli naraw il-Kelma ta' Alla kif użata f'postijiet oħra fiha.

Il-Bibbja tgħid li Alla jiftakar jew iżomm il-patt Tiegħu sa *elf* ġenerazzjoni. Naqraw f'Dewteronomju 7:9,

> "*Kun af, mela, li l-Mulej, Alla tiegħek, huwa Alla; Alla ta' kelmtu, li jżomm il-għaqda tie-għu, u t-tjieba tiegħu sa* ***l-elf*** *nisel, ma' dawk li jħobbuh, u jħarsu l-kmandamenti tiegħu*" (ara wkoll Salm 105:8).

Igħodd Alla elf ġenerazzjoni ***letterali***, imbagħad jieqaf milli jkompli jiftakar il-patt tiegħu? Jekk inti tieħu l-elf sena ta' Rive-lazzjoni 20 bħala letterali, it-tweġiba tiegħek hawn għandha tkun "iva!" Imma aħna nafu lit-tweġiba hija "le!" Dan ifisser li l-memorja ta' Alla dwar il-patt jew l-għaqda Tiegħu hija *perfetta*, hija *kompluta*, hija *sħiħa*. L-elf sena huma figura ta' ħaġa *komp-luta*, u ma tfissirx ċiklu ta' żmien.
Ukoll naqraw f'Salm 90:4,

> "*Għax* ***elf sena*** *quddiemek huma biss għal bieraħ meta jgħaddi, u bħal sahra bil-lejl.*"

Dan il-ħsieb huwa muri wkoll fit-Tieni Pietru 3:8, fejn naqraw,

> "*Dan għandkom tkunu tafu, ħuti għeżież: li quddiem il-Mulej jum wieħed hu bħal* ***elf sena****, u* ***elf sena*** *bħal jum wieħed.*"

Jiena ċert li inti taf li dawn mhumiex letterali! Mela kemm aktar u aktar l-elf sena msemmija f'Rivelazzjoni 20 m'għandhomx ikunu meħuda letteralment meta dawn huma msemmija f'kapitlu kollu simboli, kif rajna fit-tabella ta' paġna għaxra?

Mela xi ngħidu dwar il-millennju? Xejn ma jintqal dwar millennju. L-elf sena ma jfissrux millennju. Ma hemm ebda millennju. Qatt ma kien hemm millennju. Qatt mhu se jkun hemm millen-nju. Rivelazzjoni kapitlu 20 ma jirriferrixxix għall-millennju. Fejn ikun dan? Imkien. Meta jkun dan? Qatt. Mela xi ngħidu dwar il-millennju? Xejn dwaru—kull ma nista' ngħid li dan mhuwiex! L-"elf sena" mhumiex letterali, kif rajna aktar qabel, għalhekk mhu-miex millennju u m'għandhom **ebda** riferenza għall-millennju. Il-kelma maġika "millennju" **mhijiex** fit-test.

(4) L-Erwieħ tal-martri

F'din il-viżjoni Ġwanni ra "tronijiet" u lil "dawk li qagħdu fuq-hom." U dawk li hu *ra* kienu l-*erwieħ* ta' dawk li *kellhom rashom maqtugħa*. *Huma* ma "qimux" lill-bhima. *Huma* ma "ħadux" il-marka tiegħu, u *huma* "għexu" u "saltnu" ma' Kristu.

L-ewwel "*huma għexu u saltnu ma' Kristu elf sena*." Dan **ma jsemmix** it-tieni miġja ta' Kristu, qawmien bil-ġisem, ħakma fuq id-dinja, tron letterali—f'Ġerusalem jew xi mkien ieħor. Dan lanqas ma jsemmi lilna, u lanqas ma jsemmi lil Kristu fuq l-art. Rivel-azzjoni kapitlu 20 ma jsemmi xejn minn dawn il-ħwejjeġ, imma l-Millennjalisti jdeffsuhom kollha f'dan il-kapitlu, imma aħna nafu x'hemm lest għal kull min jagħmel dan: ***saħta hija ippronunzjata fuq kull min iżid mal-kliem tal-ktieb***! (22:18-19.) Staqsi lilek innifsek, jekk int temmen li Kristu se jerġa' jsaltan letteralment fuq l-art għal elf sena, qatt għaddielek minn moħħok li dawn il-ħwej-jeġ mhumiex imsemmija f'Rivelazzjoni 20? Se tagħmel issa li taf, sejjer int twarrab għal kollox it-tagħlim falz tal-bnedmin li għandu s-saħta ta' Alla ippronunzjata fuqu jew le? Din hija kustjoni ta' mewt jew ħajja eterna! Tħallix is-suppervja tgħelbek imma kun umli u warrab dak it-tagħlim falz u qerriedi u aċċetta biss dak li jgħidlek l-Ispirtu s-Santu!

It-tieni, "ħuma" għexu u saltnu ma' Kristu. Dan jgħid li "ħuma" —l-erwieħ tal-martri, dawk li "kellhom rashom maqtugħa," għexu u saltnu ma' Kristu. X'tgħid int, li huma "għexu u saltnu" jew li huma **se** "jgħixu u jsaltnu" ma' Kristu? Dawk biss li kellhom rashom maqtugħa daħlu f'dawk l-elf sena. Jekk dawk l-elf sena huma letterali, allura l-qtugħ ta' l-irjus huwa letterali, u *dawk biss* li jkollhom letteralment rashom maqtugħa jidħlu fil-millennju! Dan lilna jaqtagħna barra sakemm ma jkun hemm ebda millennju letterali. Jekk huma elf sena letterali, huwa qtugħ letterali ta' l-irjus. Jekk huwa qtugħ ta' l-irjus figurattiv, l-elf sena huma figurat-tivi, u f'kull mod ma hemmx millennju! Mela kun int minn dawk il-5% li jaħsbu u tħallix lil min iqarraq bik!

It-tielet. "*Huma għexu u saltnu.*" Kif diġa rajna aktar qabel, Jekk it-terminu "saltnu" huwa illimitat b'elf sena, il-verb "għexu" huwa wkoll illimitat b'elf sena. Jekk il-ħakma tispiċċa bl-elf sena, il-ħajjin jispiċċaw b'elf sena, u l-millennju jispiċċa b'kulħadd fih jieqaf milli jkompli jgħix. U tabilħaqq, dak ikun tassew millennju bla ebda tama, mhux hekk?

Aħna dan ma nemmnuħx għaliex huwa t-tagħlim falz tal-profe-ti u l-għalliema foloz li fil-Kelma ta' Alla hemm kundanna fuq-hom mill-ewwel ktieb tat-Testment il-Ġdid, Mattew, sa l-aħħar ktieb, Rivelazzjoni! (Ara Mattew 24:24; Mark 13:22; 2 Korintin 11:13-15; Galatin 1:6-9; Kolossin 2:18-19; 2 Tessalonikin 2:8-12; 1 Timotju 4:1-3; 2 Timotju 3:13; Titu 3:13; Rivelazzjoni 13:11-14; 16:12-16; 19:19-20). Tassew l-Ispirtu s-Santu ried iwissina dwar dawn il-profeti foloz u t-tagħlim qerriedi tagħhom!

Jintqal ukoll li l-anġlu żamm f'idu l-muftieħ tal-*bir bla qiegħ* u *katina kbira*. Il-biċċa l-kbira tal-verbi Griegi f'dan it-test, jiġifieri, "qabad, rabtu, waddbu, għalqu, issiġillah" u saħansitra "jinħall, " huma kollha fit-temp passat. Ebda wieħed minnhom ma huwa fit-temp futur. Imma, forsi xi ħadd jipprova jgħid, biex jiġġustifika l-każ tiegħu ta' l-elf sena letterali, imma dan kollu kien biss viżjoni li ra Ġwanni. Le mhuwiex hekk. *L-Ispirtu s-Santu uża t-temp passat biex juri li dak kollu li Hu ispira lil Ġwanni biex jikteb*

hawn mhuwiex xi ħaġa li wieħed għandu jitenniha fil-futur imma li din hija fil-passat! Dan l-Ispirtu s-Santu qiegħed jgħidu permezz ta' l-appostlu Ġwanni. Tinisiex il-bidu ta' Rivelazzjoni kif jibda:

> "*Ir-Rivelazzjoni ta' Ġesù Kristu, li tah Alla, biex juri lill-qaddejja tiegħu l-ħwejjeġ li għandhom jiġru* ***dalwaqt****; u li hu bagħat u għarrafha bl-anġlu lill-qaddej tiegħu Ġwanni.*"

Ċertament li l-kliem "*għandhom jiġru dalwaqt*" ma jfissirx eluf ta' snin oħra! Dan it-tagħlim huwa f'konflitt dirett ma' l-indikaturi taż-żmien tal-Ktieb ta' Rivelazzjoni li nsibu f'dawn is-siltiet li ġejjin: Rivelazzjoni 1:1; 1:3; 2:10; 3:11; 6:10; 12:12; 16:15; 17:10; 22:6, 7, 10, 12, 20. It-termini li nsibu f'dawn is-siltiet ċertament li jfissru li l-profeziji msemmija bdew jitwettqu matul il-ħajja ta' xi wħud minn dawk lil lilhom l-ittra kienet primarjament miktuba.

Mela dan li rajna għandu jkun biżżejjed biex juri kemm hija falza t-teorija ta' ħakma jew saltna ta' elf sena letterali fuq l-art. L-elf sena hija figurattiva u tapplika għal l-epoka Kristjana kollha. Il-kustjoni hija bejn l-Ispirtu s-Santu u l-profeti u l-għalliema foloz ta' matul iż-żminijiet kollha. Aħna, illum, bħala Kristjani, ninsabu qegħdin fl-elf sena msemmija figurattivament f'Rivelazzjoni 20. Lil min int temmen, lil l-Ispirtu s-Santu jew lill-bnedmin?

Letteralment ma hemm ebda ħaġa bħal "bir bla qiegħ" jew "katina" li hija kapaċi li torbot kreaturi spiritwali. "Il-muftieħ" issi-mbolizza *awtorità*, il-bir issimobliozza *żamma fiż-żgur*, u l-katina ssimbolizzat *limitazzjoni*. Il-verb fil-passat Grieg għal "marbut" (*edèsen*) huwa wżat biex jirrapporta li Erodi kien rabat lil Ġwanni l-Battista fil-ħabs (Mark 6:17), biex jiddeskrivi nies marbuta fil-wegħdi taż-żwieġ (Rumani 7:2), dwar inkapaċità fiżika (Luqa 13:6), dwar il-qawwa jew setgħa sopranaturali li "torbot" li biha Ġesù sawwab lil l-appostli (Mattew 16:19; 18:18), u fil-letteratura tar-rabbi wżata dwar dak li "huwa pprojbit." Biċċar, mela, il-*bir bla qiegħ* mhuwiex id-destin finali ta' Satana (Rivelazzjoni 20: 10). Huwa *Hades*, l-*abbiss*, jew *dlam ta' taħt*, li

fih Ġesù kien bagħat lid-demonji (Luqa 8:31; 16:23; 2 Pietru 2:4; Ġuda 6).

Il-kelma Griega wżata għal "marbut" f'dan it-test hija derivattiv ta' l-istess kelma ta' l-għerq li minnha l-kelma wżata f'Ġuda 6 hija meħuda u tradotta "żammhom marbuta" (irriservati). *Satana kien marbut, jew miżmum għal 1000 sena mill-anġlu bil-imfietaħ għal l-abbiss biex ikun ipprojbit, jew miżmum mis-setgħa li hu eżerċità matul l-Imperu Ruman*. Dan it-test jirriferi għal *irbit* ta' Satana *bħala riżultat tal-waqa' ta' l-Imperu Oċċidentali Ruman* li sar fis-snin 450-5—W.K. Din l-interpretazzjoni hija adattata għall-kon-tenut għaliex:

1. It-termini "marbut" u "maħlul" fit-test huma fit-temp passat Grieg.
2. It-termini "marbut" u "maħlul" f'konnessjoni ma' Satana dejjem huma *relattivi* fil-Bibbja għad-determinazzjoni ta' Alla, jiġifieri,
   a. Alla jista' Kollox. Hu *l-uniku* essri li Jista' Kollox fl-eżistenza!
   b. Satana, għalhekk, huwa *dejjem marbut* għal xi grad jew ieħor.
   c. Kull "irbit" jew "li jkun maħlul" li Satana jkollu huwa minn u bil-permess sovran ta' Alla, u skond il-limitazzjonijiet maħsuba ta' Alla.
   d. Ir-rakkont ta' l-esperjenzi ta' Ġob juri li Alla żamm lil Satana taħt is-sorveljanza Tiegħu (marbut) għal xi grad ukoll fiż-żminijiet tat-Testment il-Qadim. Alla ippermetta ċerti libert-ajiet ma' Ġob li Satana ma kienx jista' jkollu b'xi mod ieħor (Ġob 1:6-2:8).
3. Rivelazzjoni kapitlu 20 huwa *biss wieħed* minn numru ta' siltiet fil-Bibbja li jittrattaw ma' "l-irbit" ta' Satana u l-eżerċti tiegħu. Għalhekk is-silta għandha tkun interpretata fid-dawl tat-tagħlim konsistenti ta' dawn l-Iskritturi l-oħra. Rivelazzjoni 20 *m'għandux* ikun użat biex *ikollu aktar importanza minn* jew *jik-kontradixxi* l-istqarrijiet kumulattivi fuq dan is-suġġett mis-siltiet l-oħra kollha, per eżempju:

a. Mark 3:27; Mattew 12:25-29; Luqa 11:17-22 fejn dawn kollha jagħmluha ċara li Ġesù stqarr li qiegħed "jorbot" jew jirrestrinġi l-isfera ta' influwenza ta' Satana *fl-ewwel miġja Tiegħu* fid-dinja. Ġesù ta' prova dwar it-talba Tiegħu billi keċċa 'l barra x-xjaten.

b. Ġesù stqarr li l-mewt u l-qawmien Tiegħu "keċċew" (temp tal-verb Grieg li jfisser għemil mhux mitmum għal kollox) 'il barra l-prinċep maħsub ta' did-dinja (Ġwanni 12:31). Fi kliem ieħor, il-ksib tal-fidwa ta' Ġesù fl-ewwel miġja Tie-għu poġġa limitazzjonijiet ħorox fuq l-isfera ta' influwenza ta' Satana.

ċ Jiddiskuti x-xogħol li kellu jitwettaq bil-mewt, il-qaw-mien u r-ritorn bħala l-Ispirtu s-Santu (Ġwanni 16:11), Ġesù qal li l-Prinċep ta' din id-dinja (Satana) huwa ġa ikkundannat u jkompli jkun ikkundannat (verb fit-temp perfett fit-test Grieg). Meta Satana kien "iġġudikat" hu kien marbut u miżmum, imma f'dak il-waqt ma kienx impoġġi fi qfil etern.

d. L-awtur ta' l-Ittra lil-Lhud kiteb (Lhud 2:14-15) li Ġesù qasam l-esperjenza tal-ġisem u d-demm ma' l-umanità, miet u reġa' qam, biex b'hekk ikun jista' "jeqred is-set-għa ta' dak li kellu l-mewt f'idejh, jiġifieri x-xitan." Il-verb Grieg f'dan it-test ta' Lhud huwa *katargese*, li jfisser, "li ċċaħħad mill-forza, influwenza jew setgħa." (Qabbel 1 Korintin 2:6; 15:24; 2 Timotju 1:10).

e. Ġesù qal li "hu kien jarah" (temp tal-verb Grieg imp-erfett, *etheoroun*) lil Satana jaqa' bħal berqa mis-sema. Ġesù tkellem dwar il-waqa' ta' Satana fiż-żmien Tiegħu stess, mhux fil-futur (Luqa 10:18). Dan intqal meta Ġesù ta setgħa mirakoluża lis-sebgħin dixxiplu fuq id-demonji (Luqa 10:17).

f. Ġwanni kiteb li l-Iben ta' Alla kien irrivelat *fl-ewwel mi-ġja* tiegħu biex *jeqred* l-opri tax-xitan (1 Ġwanni 3:8).

ġ Pawlu kiteb li l-mewt u l-qawmien ta' Ġesù *żarmaw* il-prinċipati u s-setgħat (eżerċti spiritwali tal-ħażen) u ittrijonfa fuqhom publikament (jiġifieri, storikament).

g. Meta Ġesù tela' fil-għoli, ħa *fil-jasar* il-*jasar* (Efesin 4: 8-9).

għ Pietru ppriedka fejn qal li x-xitan *ma kienx jista' jżomm* lil Ġesù fl-irbit tal-mewt (Atti 2:24).

h. Il-Kristjani *rebħu* lix-xitan bid-demm ta' Kristu (Rivelazzjoni 12:11).

4. Minn dawn is-siltiet mill-Iskrittura huwa ċar li "l-irbit" ta' Satana kien mibdi fil-bidu tal-ministeru fuq l-art ta' Ġesù u *mitmum fil-waqa' ta' Ruma*. L-Imperu Ruman kien l-aħħar mill-erba' imperi kbar li Danjel kien bassar li kellu jeżerċità kull setgħa *possibbli* umana u Satanika biex iħassar ix-xogħol ta' fidwa ta' Alla minn fuq wiċċ l-art (Danjel 7:19-27). Imma Danjel bassar ukoll li "fiż-żmien" tar-raba' saltna (Ruma) Alla jwaqqaf il-*ħames* saltna universali (il-knisja) li tegħleb l-aħħar imperu umanistiku u tkompli għal dejjem (ara Danjel 2:44-45 u Lhud 12:28). Il-kontroll setgħan ta' Ruma pagana u idolatra (bħala għodda ta' Satana) fuq id-dinja iċċivilizzata kien eżempju klassiku ta' kif kienet is-sit-wazzjoni *fuq id-dinja kollha* qabel ma Satana kien "marbut" jew illimitat permezz tal-ħruġ ta' l-Evanġelju u t-tifrix tal-Kristja-neżmu sat-trufijiet tad-dinja. Il-fatt li Alla jista' jeħles lill-poplu tiegħu tal-patt mill-aktar ħwejjeġ gravi li l-bnedmin jistgħu jagħm-lu u mill-aktar ħwejjeġ gravi lid-demonji jistgħu jagħmlu huwa prova wkoll fit-Testment il-Qadim li Alla *jżomm lil Satana marbut il-ħin kollu* sa kemm Hu jrid li Satana jibqa' hekk, biex b'hekk ix-xogħol Tiegħu ta' fidwa jkun jista' jitkompla. L-irbit ta' Satana f'Rivelazzjoni 20 *huwa relattiv għall-bżonnijiet tax-xogħol ta' fidwa ta' Alla fiż-iżmien tat-Testment il-Ġdid* li huwa l-aħħar taż-żminijiet (1 Korintin 10:11; Lhud 1:1-2). L-aħħar tfigħ il-ħabs ta' Satana jsir fit-tmiem tad-dinja u fil-ġudizzju finali.

Biex wieħed ikun jista' jifhem b'mod aktar faċli dwar l-irbit ta' Satana, dan għandu jaħseb dwar annimal feroċi li huwa marbut b'katina ma' siġra. Fiż-żminijiet tat-Testment il-Qadim, il-katina li kienet torbot lil Satana kellha aktar tul u l-isfera tiegħu biex jinganna u jeqred kienet wiesa. Fiż-żminijiet tat-Testment il-Ġdid, minħabba li kienet saret it-tpattija għad-dnub storikament u kien

maħruġ fil-beraħ storikament, minħabba li l-maħfra tad-dnubiet kienet magħmula, minħabba li l-ħajja u l-immortalità kienu maħruġa fid-dawl storikament, Alla, permezz ta' l-Evanġelju ta' Kristu, *qassar* il-katina li kienet torbot lix-xitan u severament irrestrinġa s-setgħa li kellu x-xitan biex iqarraq bid-dinja. Ix-xitan għadu attiv, bħal iljun feroċi, jfittex lil min se jibla' (1 Pietru 5:8). Imma aħna għandna mezz kif nieqfulu llum. L-Ispirtu s-Santu jgħidlina, permezz ta' Ġakbu:

> "*Mela oqogħdu għar-rieda ta' Alla, Ieqfu lix-xitan, u hu jaħrab minnkom*" (Ġakbu 4:7. Ara wkoll Efesin 6:10-18).

Qiegħed tara kif Satana hu marbut? Illum aħna għandna mezz kif nieqfulu u għalhekk Satana huwa illimitat fl-assalti tiegħu, hu marbut.

(5) L-ewwel qawma.

L-espressjoni "din hi l-ewwel qawma" hija fiha nfisha l-prova li riferenza hija magħmula għall-qawma figurattiva. Il-kelma kienet użata f'sens mhux tas-soltu, tant mhux tas-soltu li kien meħtieġ għal Ġwanni li jispjega l-użu tagħha billi jgħid, "din" hija l-ewwel qawma—dan huwa dak li hu mfisser bis-simbolu, spjega Ġwanni.

Fuq din it-tabella sejrin naraw xi paralleli f'qawmien figurattiv.

L-EWWEL QAWMA

1. Iżrael f'Babel—Eżekjel 37:1-14
   "Jien sa niftaħ l-oqbra tagħhom—u toħorġu—Tgħixu
2. Is-Sidien Ħżiena—Isaija 26:13,14, 19
   "Huma mietu—ma jgħixux—mejtin ma jqumux—il-mejtin tiegħek jgħixu—huma jqumu
3. Iżrael Fi Kristu—Rumani 11:15
   "Id-dħul tagħhom—ħajja mill-mewt"
4. L-Erwieħ tal-Martri—Rivelazzjoni 6:9—20:4-5
   "L-erwieħ tal-maqtula—taħt l-artal"—Erwieħ rashom maqtugħa—fuq tronijiet"

5. Eżentati mit-Tieni Mewt—Rivelazzjoni 2:11; 20:6
"Min jirbaħ—Ma jkollux ħsara mit-Tieni Mewt"—Parti fl-ewwel qawma—it-tieni mewt ma għandix setgħa."

IL-QAWMA TA' KAWŻA

Meta aħna nissuġġerixxu li Rivelazzjoni 20 hija qawma figurattiva jew spiritwali, xi wħud jgħidulna b'mod ta' disprezz "min qatt sema' dwar qawma figurattiva?" Tajjeb—jekk int qatt ma smajt b'waħda, ħalli nurik xi ftit mill-Kelma ispirata ta' Alla fejn hemm dan imsemmi b'mod l-aktar ċar. Alla kien jaf li fil-futur kien se jkun hemm dan it-tagħlim falz u li ħafna nies kienu se jiġu mqarrqin minn dawn il-profeti u għalliema foloz u għalhekk tana eżempji dwar dan ukoll biex inkunu nistgħu nużaw il-Kelma Tiegħu ħalli tiddefendi kontra kull tagħlim falz. Isma' lil Eżekjel x'għandu xi jgħid dwar dan:

> *"Id il-Mulej kienet fuqi, u l-Mulej ħariġni bl-ispirtu, u qegħidni f'nofs il-wied, li kien mimli bil-għadam, U ġegħilni ngħaddi minnn ħdejhom dawramejt: u, ara, kienu nexfin għall-aħħar. U qalli: O bin il-bniedem, jista' jarġa' dan il-għadam jieħu l-ħajja? U weġibt: O Sidi Mulej, int taf. Raġa' qalli: Ħabbar għal dan il-għadam, u għidilhom: O għadam niexef, isimgħu l-kelma tal-Mulej. Hekk igħid Sidi l-Mulej lil dan il-għadam: Ara, jien indaħħal fikom in-nifs, u intom ikollkom il-ħajja. U nqiegħed fuqkom in-nervi, u nrabbi fuqkom il-laħam, u ngħattikom bil-ġilda, u nqiegħed fikom in-nifs, u jkollkom il-ħajja; u tagħrfu li jiena l-Mulej. Għalhekk ħabbart kif kont ordnat: u jiena u nħabbar kien hemm ħoss, u taħrik, għadma lejn għadma. U xħin ħarist, ara, in-nervi u l-għadam ġew fuqhom, u l-ġilda għattiethom minn fuq: imma ma kienx hemm nifs fihom. Imbagħad qalli: Ħabbar lir-riħ, ħabbar, o bin il-bniedem, u għid*

lir-riħ: Hekk igħid Sidi l-Mulej: Ejja mill-erbat irjieħ, o nifs, u onfoħ fuq dawn il-maqtulin, biex ikollhom il-ħajja. Għalhekk jien ħabbart bħal ma ordnali, u n-nifs daħal ġo fihom, u ħadu l-ħajja, u waqfu fuq riġlejhom, eżerċtu kbir ħafna ħafna. Imbagħad qalli: O bin il-bniedem, dan il-għadam huma dar Iżrael kollha: ara, huma jgħidu: Għadamna niexef, u tamitna mitlufa: aħna maqtugħin għal kollox. Għalhekk ħabbar u għidilhom: Hekk igħid Sidi l-Mulej: Ara, o poplu tiegħi, jien sa niftaħ l-oqbra tagħkom, u nġibkom f'art Iżrael. U tagħrfu li jiena l-Mulej, meta niftaħ l-oqbra tagħkom, o poplu tiegħi, u ntellagħkom mill-oqbra tagħkom. U nqiegħed l-ispirtu tiegħi fikom, u jkollkom il-ħajja, u nqegħidkom f'artkom: imbagħad tagħrfu li jiena, il-Mulej, tkellimt, u għamilt, igħid il-Mulej" (Eżekjel 37:1-14).

Hawn għandna deskrizzjoni ta' qawmien, straordinarju, tassew. Li joħroġ lil Iżrael barra mill-art tal-jasar tagħhom u jġibhom lura f'arthom kien imsejjaħ qawma. Huma kienu fl-oqbra tagħhom f'Babel, madankollu, huma kienu poplu ħaj. Alla qal li Hu fetaħ l-oqbra tagħhom u ħariġhom barra u kkawżahom li jgħixu. Issa, dik kienet qawma figurattiva, mela tgħidx li qatt ma smajt b'waħda.

Issa isma' lil Isaija, li pprofetizza l-eżilju Babilonjan mitt sena qabel:

"*O Mulej, Alla tagħna, sidien oħra ħakmuna, barra minnek: iżda bik biss l-isem tiegħek insemmu. Dawn mietu, ma jgħixux iżjed; huma spirti, ma jqumux: għalhekk int ikkastigajthom u qridthom, u neħħejt kull tifkira tagħhom. Int kattart il-ġens, o Mulej, int kattart il-ġens: int igglorifikat: int wessajt it-truf kollha tal-pajjiż. O Mulej, fid-dwejjaq huma fitt-*

xuk; għamlu talba umli xħin il-kastig tiegħek kien fuqhom. Bħal mara tqila, li qorbot biex tiled, u li tkun titkagħweġ u tgħajjat bl-uġigħ; hekk konna aħna quddiemek, o Mulej. Tqalna, tkagħwiġna, qisna wlidna riħ; ma wlidna l-ebda ħelsien għall-art; u dawk li jgħammru fid-dinja ma waqgħux. Il-mejtin tiegħek igħixu; l-iġsma tagħhom iqumu flimkien ma' ġismi mejjet. Qumu, u għannu, o intom li tgħammru fit-trab: għax in-nida tiegħek hu bħan-nida taż-żerniq, u l-art trodd il-mejtin" (Isaija 26:13-19).

Ir-riferenza hawn hija għas-sidien ħżiena tat-Testment il-Qadim. Huma kienu qegħdin jeżerċitaw dominanza fuq il-poplu mgħakkes ta' Alla. Huma kienu "sidien" fuq il-poplu ta' Alla. Isaija qal, sidien oħra darba kellhom "dominanza" fuqhom, imma huma kienu "mejtin," u ma "jgħixux"; kienu "mejta," u "ma jqum-ux." Ifisser dan li l-ħżiena ma jkunux imqajma mill-mewt? Iffiser dan li l-ħżiena mejtin ma jerġgħux jgħixu? Ebda eżistenza futura għall-ħżiena? Jekk dak hu li dan ifisser, ma hemm ebda qawmien tal-ħżiena u verità fundamentali b'hekk tkun miċħuda, imma din mhix it-tifsira. It-tifsira hija din: Id-dominanza tas-sidien ħżiena fuq il-poplu ta' Alla tkun imwaqqfa. Waqt li dawn is-sidien kellhom dominanza fuq il-poplu ta' Alla ntqal li huma kienu qed "jgħixu"—fid-dominanza tagħhom. Meta d-dominanza tagħhom tkun meqruda u l-oppressjoni tal-poplu ta' Alla tinġieb fit-tmiem, dawn is-sidien ikunu "mejta"—huma kienu mejta bħala sidien. Huma ma jgħixux—jiġifieri, id-dominanza tagħhom ma terġax teżisti.

Imma jitkellem dwar il-poplu ippersegwitat ta' Alla, dan jgħid, "*Il-mejtin tiegħek igħixu*" (v. 19). Meta Iżrael kienu fil-jasar taħt dawn is-sidien, intqal dwarhom li huma kienu mejtin, u s-sidien ħżiena ntqal dwarhom li huma kienu qegħdin jgħixu. Imma meta d-dominanza tas-sidien spiċċat huma kienu mneħħija—is-setgħa tagħhom kienet mejta—huma kienu mejtin; huma m'għandhomx "jgħixu"—f'dominanza ħażina; huma m'għandhomx "iqumu"—

bħala sidien. Imma l-poplu ta' Alla li kienu fil-jasar kienu fi stat imsejjaħ "mejtin," għalkemm ħajjin. Imma Isaija qal "huma jgħixu," u "huma jqumu." Għalhekk, li joħorġu mill-jasar tagħhom jippreżenta qawma, imma mhux qawma letterali—din kienet qawma figurattiva.

Issa dik hija x-xorta ta' qawma murija f'Rivelazzjoni 20. Waħda hija d-deskrizzjoni ta' Iżrael ippersegwitat fit-Testment il-Qadim; l-oħra hija d-deskrizzjoni tal-knisja ppersegwitata fit-Testment il-Ġdid. Il-prinċipju huwa l-istess. Imma x'inhu jiġri llum? Il-bniedem, għaliex jaħseb li hu għandu l-awtorità li jinterpreta l-Kelma ta' Alla jagħti l-interpretazzjoni tiegħu u, kif jgħid tajjeb il-Mulej, "*ħelu ħelu jġibu il-Kelma ta' Alla fix-xejn*" (Mark 7:9). L-Ispirtu s-Santu interpretalna t-tifsira ta' dan fis-siltiet li rajna mil-Kelma Tiegħu stess. Il-bniedem jinterpretalna dan mill-opinjoni tiegħu. Liema interpretazzjoni se taċċetta int?

Eżempju ieħor huwa r-riferenza ta' l-appostlu Pawlu għall-qawmien spiritwali ta' Iżrael: "*Għax jekk ir-rimi tagħhom sar ir-rikonċiljazzjoni tad-dinja, x'ikun id-dħul tagħhom, ħlief ħajja mill-mewt?*" (Rumani 11:15). Meta l-Lhud kienu kkonvertiti għal Kristu taħt l-Evanġelju, id-dħul tagħhom kien "bħala ħajja mill-mewt." Dik hija qawma oħra figurattiva—qawma spiritwali.

Meta Ġwanni ra *l-erwieħ* (mhux iġsma) tal-martri, maqtula minħabba x-xhieda ta' Ġesù u l-Kelma ta' Alla, "taħt l-artal," imbagħad ra lil l-istess *erwieħ* "fuq tronijiet," din kienet viżjoni ta' vittorja. Tieħu l-*erwieħ* minn taħt l-artal u televahom għat-tronijiet kien imsejjaħ *qawma*, f'eżattament l-istess sens li toħroġ lill-poplu ta' Iżrael barra mill-jasar f'Babel kien li tiftaħ l-oqbra tagħhom, u tirrestawrahom lejn l-art tagħhom kien li tikkawżahom li "jgħixu" –mewta figurattiva u qawma figurattiva.

Issa aqra Rivelazzjoni 2:11 u qabblu ma' Rivelazzjoni 20:6.

(1) "*Min jirbaħ ma jkollux ħsara mit-tieni mewt*"—Rivelazzjoni 2:11

(2) "*…min għandu sehem fl-ewwel qawma: fuq dawn it-tieni mewt ma għandhiex setgħa*"—Rivelazzjoni 20:6.

Juri bil-quddiem il-persekuzzjonijiet tal-Kristjani tal-bidu, Ġwanni qalilhom f'Rivelazzjoni 2:11 li "*min jirbaħ ma jkollux*

ħsara mit-tieni mewt." Imma f'Rivealzzjoni 20:6 l-istess appostlu ikellem lil l-istess persuni qal, "*min għandu sehem fl-ewwel qawma: fuq dawn it-tieni mewt ma għandhiex setgħa.*" Għalhekk li jkollhom parti fl-ewwel qawma huwa l-istess daqs li jkunu eżentati mit-tieni mewt. Imma li tirbaħ dawn il-persekuzzjonijiet huwa l-istess daqs li tkun eżentat mit-tieni mewt.

1. Li tirbaħ il-persekuzzjonijiet huwa l-istess daqs eżenzjoni mit-tieni mewt.
2. Parti fl-ewwel qawma hija l-istess daqs eżenzjoni mit-tieni mewt.
3. Ħwejjeġ li huma l-istess daqs ħwejjeġ oħra huma l-istess għal xulxin.
4. Li tirbaħ il-persekuzzjonijiet u parti fl-ewwel qawma kienu ndaqs għall-istess ħaġa, għalhekk huma kienu l-istess għal xulxin.

Jintqal li Rivelazzjoni 2:25-28 jirriferu għat-tieni miġja ta' Kristu meta Hu jagħti lill-qaddisin "setgħa fuq il-ġnus" u mbagħad Hu "jsaltan fuqhom b'xettru tal-ħadid"—fil-millennju. Interpretaz-zjoni bħal din takkuża lil Ġesù Kristu li huwa qarraq lill-knisja f'Tijatira f'li jemmnu li Hu jiġi fil-ħajja tagħhom. Għandu jkun osservat li "l-miġja" ta' Kristu hija msemmija f'bosta sensi, f'postijiet oħra fit-Testment il-Ġdid, u f'Rivelazzjoni. Lil Efesu, Pergamu, Sardi u Laodikija, Kristu qal li Hu "jiġi." Hu "jiġi" fil-ġrajjiet imsemmija, ħwejjeġ imwiegħda jew imhedda. Lil Tijatira Hu qal: 1. Biex iżommu tajjeb. 2. Biex jirbħu. 3. Biex iħarsu l-opri Tiegħu. Dawk kollha "sa ma niġi jien," juru li dan ma kienx jirriferi għat-tieni miġja Tiegħu. Barra minn dan, l-espressjonijiet f'versi 26-28 kienu indikattivi ta' ħwejjeġ li jiġru fil-perjodu tal-ħajja ta' Tijatira: 1. Setgħa fuq il-ġnus—l-influwenza ta' l-Evanġe-lju li jkisser il-qawwa tal-persekuzzjonijiet pagani u l-ġnus pagani. 2. Xettru tal-ħadid—l-influwenza irreżistibbli ta' Kristu fil-predi-kazzjoni u l-ħajja tal-Kristjani tal-bidu—kienet ta' eżempju wkoll fil-martirju. 3. Il-kewkba ta' fil-għodu—il-post eżaltat ta' dawk li jirbħu, maġenb Kristu, fl-imperu glorjuż Tiegħu—il-knisja.

Jintqal li Rivelazzjoni 3:21-22 jagħmlu distinzjoni bejn it-tron tal-Missier, li fuqu Kristu qiegħed issa, mal-Missier "fit-tron

Tiegħu," u t-tron ta' Kristu Nnifsu li Hu għandu jokkupa meta jiġi, għalhekk "lir-rebbieħ nagħtih li joqgħod maġenbi fuq it-tron tiegħi." Imma s-saltna ta' Alla u s-saltna ta' Kristu u l-knisja huma saltna waħda, l-istess ħaġa. L-Ispirtu s-Santu jgħidu dan permezz ta' l-appostlu Pawlu biex ikisser u jġib fix-xejna dan it-tagħlim falz li l-awtur tiegħu ma huwa ħadd ħlief Satana:

> "*Għax dan kunu afu: li ebda żieni jew faħxi jew rgħib—li hu idolatra—ma jkollu wirt* ***fis-saltna ta' Kristu u ta' Alla***" (Efesin 5:5).

L-Ispirtu s-Santu hawn uża kliem sempliċi u ċar ħafna biex żgur ma jkun hemm ħadd li jipprova jagħti xi interpretazzjoni falza, u dan ċertament li qalu għaliex kien jaf liema tagħlim falz se jkun mgħallem. Hu ma qalx "fis-saltniet" u lanqas ma qal "fis-saltna ta' Kristu u fis-saltna ta' Alla" imma semma saltna waħda biss li hija ta' Kristu u ta' Alla! Minn dan wieħed jista' jara sa fejn jaslu l-profeti u l-għalliema foloz moderni biex iqarrqu bin-nies! U l-knisja ta' Alla u l-knisja ta' Kristu huma knisja waħda. Dan ukoll jgħidu l-Ispirtu s-Santu. (ara 1 Tessalonikin 1:1; 2:14). Għaliex, mela, mhux ukoll it-tron ta' Alla u t-tron ta' Kristu mhumiex tron wieħed? Għaliex mela, is-saltna ta' Kristu u s-Santlan ta' Alla mhumiex l-istess saltna waħda? Il-Kristjani jaqsmu fis-saltna ta' Kristu issa—Luqa 22:29; u huma jaqsmu t-tron Tiegħu issa—Rivelazzjoni 3:21-22.

Qabbel Mattew 19:28 ma' Luqa 22:29. "Fir-riġenerazzjoni" Ġesù joqgħod fuq it-tron tal-glorja Tiegħu. Titu 3:5 jirriferi għall-"ħasil tat-twelid Ġdid." It-taqsima ta' l-Evanġelju hija r-riġenerazzjoni, it-taqsima tar-riġenerazzjoni u tat-twelid mill-ġdid, li permezz tiegħu aħna nkunu "ħolqien ġdid." Mela issa aħna għandna "r-riġenerazzjoni," issa għandna "t-twelid mill-ġdid," u aħna issa "aħna ħolqien ġdid." F'li tiċħad li din it-taqsima hija r-riġenerazzjoni l-interpretazzjoni premillennjali tiċħad it-twelid mill-ġdid issa u b'hekk tiċħad lil l-Ispirtu s-Santu, tkun ħatja tad-dnub kontra l-Ispirtu s-Santu li ma jinħafirx. Għalhekk aħna, bħala Kristjani m'għandna naċċettaw dan it-tagħlim falz b'ebda mod!

Kristu issa qiegħed fuq it-tron tal-glorja—Luqa 24:26—u l-appostli qegħdin fuq tronijiet ta' awtorità issa, "tnax-il tron, jiġ-

ġudikaw lit-tnax il-tribù"—il-knisja kollha ta' Alla. Hija t-tron tal-glorja u t-tron ta' l-awtorità rispettivament—issa.

F'Mattew 19:28, Ġesù qal: "Intom li ġejtu warajja," tkunu mogħtija tronijiet. Imma f'Luqa 22:28: "intom li żammejtu sħiħ miegħi" tkunu mogħtija saltna (v. 29). Għalhekk, li jkollok "tronijiet" fir-riġenerazzjoni kien l-istess daqs li tkun "mogħti" (appuntat) saltna—issa. (ara wkoll 1 Pietru 2:9, "saċerdozju **rjali**" u Rivelazzjoni 1:9, "sieħeb tagħkom fit-taħbit u *fis-saltna,*" u Rivelazzjoni 5:10, "u għamilthom għal Alla tagħna saltna u qassisn u huma qegħdin isaltnu fuq l-art").

F'din it-taqsima Kristu qiegħed fuq it-tron Tiegħu tal-glorja. Din testendi miż-żmien li Hu daħal fil-glorja Tiegħu (Luqa 24: 26) sa ma "jiġi fil-glorja Tiegħu" (Mattew 25:31). Kristjani li jirbħu "joqgħodu miegħu fit-tron tiegħu" l-istess kif huma jaqsmu t-tron Tiegħu fl-istess sens u għal l-istess daqs, u huma jaqsmu l-glorja Tiegħu fl-istess grad—issa.

Dawn il-konsiderazjonijiet jeqirdu l-interpretazzjoni millen-njali tat-tron tal-Missier u t-tron ta' l-Iben, dwar dak li għandu x'jaqsam dwar distinzjoni u differenza bejniethom, u jirrifjutaw l-interpretazzjonijiet żbaljati tagħhom ta' Rivelazzjoni 2:25-28 u Rivelazzjoni 3:21-22.

Dan iwassalna għax-xena sabiħa ta' l-għeluq ta' Rivelazzjoni murija f'kapitli 20, 21 u 22 f'sommarju ġenerali tal-veritajiet eleganti tal-viżjoni f'relazzjoni għall-obligazzjonijiet tal-knisja trijonfali ħierġa mill-persekuzzjonijiet u oppressjonijiet għall-vittorja glorjuża.

III. IL-KNISJA TRIJONFALI U L-ISTEDINA TA' L-EVANĠELJU

Bħala kontinwazzjoni għall-viżjoni ta' vittorja, l-aħħar kapitli ta' Rivelazzjoni jippreżentaw il-knisja mlibbss fl-ilbies ta' vittorja "bħal għarusa mżejna għal żewġha" (Rivelazzjoni 21:2). Il-figura ma tindikax li l-knisja mhijiex issa l-għarusa ta' Kristu, kif xi wħud assumew. Pjuttost, l-appostlu Pawlu jgħidilna f'Rumani 7:4 li l-knisja kienet miżżewwġa lil Kristu u qed tagħti frott għal Alla f'dik ir-relazzjoni. L-espressjoni "bħal għarusa mżejna" hija biss

paragun—turi l-kobor grandjuż tal-knisja trijonfali fl-ilbies tal-vittorja—fil-glorja kollha u ġmiel u kobor grandjuż ta' għarusa fit-tiżjin tagħha. Huwa hawn li l-knisja vittorjuża iġġeded il-missjoni tagħha għall-bnedmin: "L-Ispirtu u l-għarusa jgħidu: Ejja" (Rive-lazzjoni 22:17).

Ħalli niġbru fil-qosor it-tifsira tas-suġġett minn Rivelazzjoni 20 sa kapitlu 22.

(1) Analiżi tat-test.

Kien muri li Rivelazzjoni 20:4 huwa għal kollox mhux adegwat bħala test biex isostni t-teorija millennjali—u huwa l-uniku test li jsemmi l-elf sena. Għalhekk, il-millennjalisti m'għandhom ebda test. Ebda appostlu f'xi epistola qatt ma semma perjodu ta' żmien bħal dan, lanqas taqsima jew sistema bħal din, lanqas żmien mill-ennjali jew tama bħal din. Għalhekk, dan it-tagħlim falz ma jappa-rtjenix għad-dottrina appostolika, jew għat-tama u dmir Kristjan. Rivelazzjoni 20 mhuwiex ħlief il-quċċata ta' tixbiha li bdiet bix-xena ta' rebħa f'kapitlu 6:9 u tispiċċa f'xena ta' vittorja f'kapitlu 20:4. Il-xebħ jew paragun ta' kapitli 6 u 20 jirrivela l-applikazzjoni tas-simboli ta' bejn ġrajja u oħra, bejn żmien u ieħor. Analiżi desk-rittiva ta' l-aħħar kapitli għandha tagħmel konklużjoni xierqa għal l-istudju tagħna, f'li turi s-suċċess tal-*kawża* tal-martri u l-glorja tal-knisja vittorjuża.

1. L-anġlu nieżel mis-sema.

> "*U rajt anġlu nieżel mis-sema, li kellu l-muftieħ tal-bir ta' l-abbissi u katina kbira f'idu. U qabad id-dragun, dak is-serp il-qadim, li hu x-Xitan, u Satana, u rabtu għal elf sena, u waddbu fil-bir bla qiegħ*" (Rivelazzjoni 20:1-3).

L-anġlu, hu sempliċiment messaġġier ta' l-Evanġelju. Il-katina tirrappreżenta l-iskop innifsu ta' l-Evanġelju biex ma jħallix lix-xitan iqarraq bin-nies. Marbut—mhux imħolli li jqarraq—jis-sinifika t-trijonf tal-verità fuq l-iżball. Elf sena—kif fil-postijiet l-oħra kollha fejn din il-frażi hija msemmija, din turi ħaġa kompluta. Hawn din għandha riferenza għas-suċċess komplut tal-

kawża fuq il-persekuzzjonijiet, u m'għandha ebda riferenza għal ċiklu ta' żmien. It-trijonf ta' Kristu fuq Satana kien ġie muri ċar biżżejjed f'parabboli bħal dawk li naqraw f'Mattew 12:29 u f'Luqa 11:21 fil-parabbola tar-raġel b'saħħtu,

> "*Sakemm il-bniedem qawwi u armat tajjeb igħasses il-palazz tiegħu, ħwejġu jkunu fiż-żgur: Imma jekk wieħed aqwa minnu jaqbeż fuqu u jegħelbu, jaħtaflu l-armi kollha li fuq-hom kien iserraħ rasu, u jqassam il-priża tiegħu.*"

Għalhekk Ġesù għeleb lil Satana, u qassam il-priża tiegħu, u ġab fix-xejn il-qawwa tiegħu. Hekk jgħid l-appostlu Pawlu f'Kolossin 2:15,

> "*Neżża' l-Prinċipati u s-Setgħat, u għamel wirja minnhom quddiem id-dinja, u karkar-hom warajh fit-trijonf tiegħu fi Kristu.*"

Hekk jgħid ukoll f'Lhud 2:14,

> "*Billi l-ulied għandhomn l-istess demm u ġisem, Ġesù wkoll bl-istess mod sar bħalhom, biex b'mewtu jeqred is-setgħa ta' dak li kellu l-mewt f'idejh, jiġifieri x-xitan.*"

Xi wħud jippruvaw jiġġustifikaw it-tagħlimn falz tagħhom tal-millennju billi jgħidulna li l-ħażen għadu jiddomina fid-dinja u għalhekk Satana għad għandu s-setgħa. Imma l-Kelma ta' Alla tgħidilna l-kontra fis-siltiet li għadna kif qrajna! Lil min int se temmen? Il-kontroll huwa f'idejn Alla hu mhux f'idejn Satana. Li kieku Satana kellu l-kontroll fidejh, iva, kieku Satana qiegħed jiddomina imma l-kontroll minn dejjem kien, għadu, u jibqa' f'idejn Alla.

2. L-erwieħ fuq tronijiet.

> "*U rajt tronijiet, u dawk li qagħdu fuqhom, u lilhom ingħata l-ħaqq: u rajt l-erwieħ ta' dawk li kellhom rashom maqtugħha minħabba x-xhieda ta' Ġesù, u minħabba l-kelma ta'*

Alla, u li ma qimux il-bhima u lanqas lix-xbieha tagħha, u lanqas ħadu l-marka tagħha fuq ġbinhom u fuq idhom. U għexu, u saltnu ma' Kristu għal elf sena" (Rivelazzjoni 20:4).

Dawn *l-erwieħ* ma kinux *iġsma* u ma kinux mogħtija ġisem. Dawn kienu *erwieħ*. U qawmien mhuwiex neċessarju għal erwieħ biex igħixu. Dawn l-erwieħ *għexu*. Dawn l-erwieħ kienu qegħdin taħt l-artal f'kapitlu 6, huma qegħdin fuq tronijiet f'kapitlu 20. F'wieħed, kawża sofriet f'telfa; fl-ieħor, kawża kienet inkurunata b'vittorja. Huma *għexu u saltnu*—ineħħi l-erwieħ minn taħt l-artal u jelevahom għat-tronijiet huwa rriferut għalih bħala qawmien—il-qawmien ta' *kawża*. Huma għexu fil-kawża li fiha mietu. Huma saltnu fil-persuni ta' dawk li ġew warajhom, u fil-karattru bħalhom u fl-ispirtu bħalhom l-istess kif Ġwanni l-Battista ġie fl-ispirtu u l-qawwa ta' Elija.

Għexu u saltnu—jekk "saltnu" hija illimitata b'elf sena letterali, "għexu" wkoll hija hekk illimitata b'elf sena letterali. Mela jekk il-ħakma tispiċċa ma' l-elf sena, l-għejxien jispiċċa ma' l-elf sena, li ma tantx ikun millennju ta' tama fuq kollox!

Tronijiet—mhux letterali u tad-dinja, imma l-istat eżaltat ta' dawk li kienu għelbu l-persekuzzjonijiet tagħhom.

Rashom maqtugħa—Ġwanni ra "l-erwieħ" ta' dawk li kellhom rashom maqtugħa; huma ma għexux fi stat tad-dinja. Jekk letterali, dawk biss li kellhom rashom letteralment maqtugħa jistgħu jidħlu fil-millennju. Jekk figurattivament, ma hemm ebda millennju, li huwa l-fatt tal-kustjoni.

Elf sena—il-viżjoni ta' vittorja, vittorja kompluta. L-elf sena qegħdin jirrappreżentaw l-infinità; dawn mhumiex ċiklu ta' żmien lanqas perjodu ta' żmien, u m'għandhom ebda riferenza għal żmien. L-epoka Kristjana hija infinità, bla tmiem. Alla jżomm il-patt Tiegħu sa l-elf nisel (Dewt. 7:9) u jum wieħed għall-Mulej hu daqs elf sena (2 Pietru 3:8)—jiġifieri, il-memorja ta' Alla tal-patt jew rabta Tiegħu hija infinità, u fid-dinja infinità ta' Alla jiem u snin mhumiex magħrufa. Il-vittorja tagħhom kienet kompluta, it-trijonf tagħhom sħiħ u s-saltna tagħhom infinità.

Il-prinċipju fundamentali ta' l-eseġesi jipprojbixxi li l-elf sena jkunu interpretati letteralment hawn, u l-kelma sena simbolikament fil-ktieb kollu barra minn hawn. Mela, jekk l-elf sena huma let-terali, il-ħakma ta' Kristu kienet għal elf sena biss, lanqas ġurnata waħda aktar jew inaqas. U, jekk letterali, billi ż-żewġ verbi "għexu" u "saltnu" huma immodifikati bl-elf sena, meta huma jie-qfu milli jkomplu jsaltnu, huma jieqfu wkoll milli jkomplu jgħixu. Barra minn dan, jekk letterali, dawk biss li kellhom rashom maq-tugħa, għexu u saltnu. U, fl-aħħarnett, il-pronom tat-tielet persuna, "huma" ma jistax jinbidel għall-ewwel personali "aħna"; u l-verbi tat-temp passat "għexu u saltnu" ma jistgħux ikunu mibdula għall-verbi tat-temp futur "għandhom igħixu u jsaltnu." Qiegħed tara kemm wieħed jinqabad f'tagħlim falz mingħajr biss lanqas jgħa-ddilu minn moħħu li qiegħed ikun ingannat? Qiegħed tara kemm hija fina t-tattika ta' Satana biex jinganna lil dawk li mhumiex tie-għu? U tabilħaqq qiegħed jaqbad ħafna taħt il-ħakma tiegħu b'dan it-tagħlim falz! Il-konklużjoni hija li hemm wisq ħafna diffikul-tajiet fit-triq ta' l-applikazzjoni letterali.

3. Il-bqija tal-mejtin.

> "*Il-bqija tal-mejtin ma reġgħux ħadu l-ħajja sa ma jkunu ntemmu l-elf sena*" (Rivelazzjoni 20:5).

Il-bqija tal-mejtin ma għexux—billi dawk biss li jintqal li għexu kienu l-erwieħ li kienu maqtula b'martri, u l-bqija tal-mejtin ma għexux, imma l-ħaqq kien mogħti lilhom, lil min huma iġġu-dikaw u kif? U jekk "għexu" tfisser li huma kienu mogħtija iġsma letterali, allura meta l-bqija tal-mejtin ma "ħadux il-ħajja" sa ma jkunu ntemmu l-elf sena, dan ikun ifisser li l-bqija tal-mejtin ikunu mogħtija iġsma letterali fit-tmiem ta' l-elf sena, li jisforza l-qawma tal-ħżiena kmieni wisq, qabel l-istaġun iż-żgħir, u qabel iż-żmien għall-qawmien u l-ġudizzju fl-ordni ta' ħwejjeġ millennjali. Għal-hekk it-teorija tagħhom terġa' tiġi fix-xejn hawn. Il-bqija tal-mejtin hawn sempliċiment tirriferi għall-persekuturi li l-oppressjo-nijiet tagħhom kienu megħluba, l-istess

kif Isaija 26 għas-sid il-ħażin tat-Testment il-Qadim, li kellu dominju fuq il-poplu ta' Alla, bħala li kien mejjet u m'għandux igħix, mejjet u m'għandux iqum.

Din hija l-ewwel qawma—l-istess kif il-ħelsien ta' Iżrael mill-jasar ta' Babel kien irriferut għalih f'Eżekjel 37 bħala qawma barra mill-oqbra tagħhom; u d-dominju mkisser tas-sidien kien qawma mill-oppressjoni, ta' Isaija 26; hekk ukoll, li għelbu dawn il-perse-kuzzjonijiet, jittrijonfaw fuq il-mewt u l-martirju, f'kawża vittor-juża ta' Kristu, huwa msejjaħ qawmien f'Rivelazzjoni 20. Il-fatt li dawn kellhom jintqalu li kienet qawma huwa prova li din hija wżata f'sens mhux tas-soltu tal-kelma; figurattiv, metaforiku; u mhux applikazzjoni fiżika tal-kelma. "L-ewwel qawma" hija spiri-twali—il-qawma ta' l-emmieni veru f'kull żmien li jaqsam il-ħajja tal-Mulej irxoxtat permezz ta' ubbidjenza lejn il-kmandi tiegħu. Is-silta f'Rivelazzjoni 20 ma tiddeskrivi ebda perjodu ta' barka li għandha tkun gawduta fl-għeluq ta' din it-taqsima jew żmien. Din ma ġġibx il-kostruzzjoni letterali u l-millennjalisti nfushom ma jaċċettawx il-konklużjonijiet u l-konsegwenzi tagħha.

4. Parti fl-ewwel qawmien.

> "*Hieni u qaddis min għandu sehem fl-ewwel qawmien u l-imwiet: it-tieni mewt ma għand-ha ebda setgħa fuq dawn, imma jkunu qassi-sin ta' Alla u ta' Kristu, u jsaltnu miegħu elf sena*" (Rivelazzjoni 20:6).

Hemm assjoma (ħaġa li fuqha jaqbel kulħadd) li tgħid li ħwej-jeġ egwali għall-istess ħwejjeġ huma egwali għal xulxin. F'Rive-lazzjoni 2:11 jintqal li rebħu l-persekuzzjonijiet eżentahom mit-tieni mewt. Imma f'Rivelazzjoni 20:6 jintqal li parti fl-ewwel qaw-mien eżentahom mit-tieni mewt. Ħwejjeġ egwali għall-istess ħwej-jeġ huma egwali għal xulxin—parti fl-ewwel qawmien irriferiet għal li tirbaħ jew tegħleb il-persekuzzjonijiet u tidħol fit-trijonf ta' dik il-vittorja. Ukoll, huwa l-istess xorta ta' qawmien imsemmi f'Isaija 26 u f'Eżekjel 37. Dwarhom jintqal:

> "*ħuma jkunu qassisin ta' Alla u ta' Kristu, u jsaltnu miegħu elf sena.*"

Dan, naturalment, jirriferi għall-"erwieħ" li "għexu u saltnu" f'vers 4, u hawn "isaltnu miegħu" tirriferi għall-kontinwità ta' dik is-saltna jew ħakma li kienet bdiet fl-espressjoni "għexu u saltnu" ta' vers 4: Din tirriferi għal l-istess "erwieħ," l-istess ħakma, u l-istess esperjenzi, u sempliċiment uriet il-kontinwazzjoni tagħha.

5. Ix-Xitan Jinħall.

> "*U meta jintemmu l-elf sena, ix-xitan jinħall mill-ħabs tiegħu*" (Rivelazzjoni 20:7).

It-trijonf tal-qawwiet tal-ġustizzja u l-ħażen, tal-verità u ta' l-iżball, kien ħaġa alterna. Qawmien tal-ħażen ġara, imfisser bħala Satana jkun maħlul mill-ħabs tiegħu, trijonf alternat tal-kawża tal-persekuturi u l-kawża tal-martri. Il-fatti attwali ta' l-istorja fl-esperjenzi tal-knisja jwettqu dawn il-figuri u metafori. Versi 8 sa 10 jiddeskrivu l-aħħar attentat iddisprat tal-qawwiet tal-persekuturi biex iwaqqfu l-avvanz tal-knisja u jfixklu t-tifrix tal-Kristjaneżmu fost il-ġnus kollha, imma l-oppożizzjoni maqgħuda flimkien ta' l-influwenzi kollha li jopponu tal-persekuturi ma jistgħux jieqfu kontra Kristu u l-knisja tiegħu. Dawn kollha waqgħu f'telfa kom-pluta u t-tmiem tal-persekuturi kien imħabbar minn qabel f'desk-rizzjoni hekk wisq figurattiva bħal "nar niżel mis-sema u belagħ-hom," u huma kienu "mwaddba fil-belliegħa ta' nar u kubrit …u jibqgħu jbatu lejl u nhar għal dejjem ta' dejjem" (Rivelazzjoni 20: 9-10). Ma hemm ebda regola ta' eseġesi jew ta' interpretazzjoni li tista' tagħti applikazzjoni letterali ta' lingwa bħal din. Hija d-desk-rizzjoni simbolika tat-tmiem u kundanna tal-mexxej li ħaqar il-knisja ta' Kristu, li qatt aktar ma jeżisti biex jumilja l-Għarusa ta' Kristu.

6. *Il-ħaqq tal-mejtin.*

> "*…U rajt il-mejtin, kbar u żgħar, weqfin qud-diem Alla; u nfetħu l-kotba…u l-mejtin u sar ħaqq minnhom kull wieħed skond l-egħmejjel tagħhom, skond ma kienu mniżżla fil-kotba…*

u l-mewt u post il-mejtin ġew mixħuta fil-belliegħa tan-nar. Din hija t-tieni mewt. Hekk ukoll min ma nstabx imniżżel bil-ktieb tal-ħajja, kien miħut bil-belliegħa tan-nar" (Rivelazzjoni 20:11-15)."

L-istampa ta' dawn il-versi mhijiex ħlief kontinwazzjoni tal-kuntrast bejn il-kawżi tal-ġustizzja u tal-ħażen, tal-verità u tal-qerq jew ta' l-żball, Kristjaneżmu u l-paganiżmu, u l-waqfien tagħhom rispettivament quddiem it-tron il-kbir tal-ħaqq divin. Il-ħwejjeġ kienu msieħba fil-konflitt qawwi bejn il-knisja fuq naħa waħda , u l-qawwiet kollha tal-Ġudaiżmu, Rumaniżmu, u paganiżmu u l-oħrajn. Issa l-parteċipanti waqfu quddiem it-tron tad-deċiżjoni divina, fejn il-kustjonijiet kienu issettiljati. Il-kawża tal-ġustizzja kienet meħlusa u l-kawża tal-ħażen kienet akkużata u kkundannata għal dejjem. Dawn is-siltiet ma fihom ebda faraġ ġewwa fihom għal xi daqs jew grad għall-millennjalisti. Napplikaw is-silta *għall-mejtin*, ħalli jkun innutat li din tirriferi għall-"mejtin, żgħar u kbar"—il-mejtin kollha, mhux parti mill-mejtin. Xi wħud minn-hom kienu misjuba fil-ktieb tal-ħajja u xi wħud ma kinux misjuba fil-ktieb tal-ħajja. Jekk dan jirriferi biss għall-ħżiena fit-tmiem tal-millennju, kif isostnu l-millennjalisti, imbagħad ma jkun hemm ebda użu ta' xejn li tiftaħ il-ktieb, għaliex ilkoll ikunu jafu li l-ħżiena ma kinux fil-ktieb tal-ħajja!

Mela—fl-analiżi ta' Rivelazzjoni 20—ċertament ma hemm ebda evidenza ta' Kristu fuq l-art fil-millennju bejn vers 4 ta' dak il-kapitlu u vers 11.

Jiena tajt dawn is-suġġerimenti għal raġuni waħda biss—li hija, biex nuri li *ma hemm xejn x'wieħed jibża' f'qari ta' vers vers ta' Rivelazzjoni 20.* It-teorija millennjali mhijiex fih, u jekk mhijiex hemm, din ma tinsab imkien aktar. Din it-teorija falza mhix ħlief qerq ta' Satana li jwassal għall-kundanna ta' dejjem, għaliex, kif diġa għedt aktar qabel, mhuwiex ħlief dagħwa kontra l-Ispirtu s-Santu!

(2) Is-sema ġdida u l-art ġdida.

"U rajt sema ġdida u art ġdida, għax is-sema ta' qabel u l-art ta' qabel għabu; u ma kienx hemm iżjed baħar. U jien Ġwanni rajt il-belt qaddisa, Ġerusalem ġdida, nieżla mingħand Alla mis-sema, imħejjija qisha għarusa mżej-na għal żewġha" (Rivelazzjoni 21:1-2).

Ngħaddu minn kapitlu 20, kaptilu 21 juri s-sema ġdida u l-art ġdida. Dwar din il-frażi wkoll hemm ħafna interpretazzjonijiet li ma jaqblux mat-tagħlim tal-Kelma ta' Alla. Din mhijiex espress-joni ġdida. Din tinsab fit-Testment il-Qadim u f'postijiet oħra fit-Testment il-Ġdid. Induru għal Isaija 66:22-23 l-espressjoni hija applikata għall-kondizzjonijiet tal-poplu ta' Alla Iżrael wara r-ritorn tagħhom minn Babel. Isaija jgħid hekk:

"Għax bħalma s-smewwiet ġodda, u l-art ġdida, li ser nagħmel, jibqgħu quddiemi, igħid il-Mulej, hekk jibqa' nisilkom u isim-kom. U jiġri, minn qamar ġdid għal qamar ġdid, u minn Sibt għal Sibt, illi kull ħaj jiġi jqim quddiemi, igħid il-Mulej."

Wara li kienu meħlusa mill-jasar, meħuda lura lejn arthom, fis-"sema ġdida u art ġdida," tagħhom huma jerġgħu mill-ġdid "minn qamar ġdid għal qamar ġdid, u minn Sibt għal Sibt" jiġu "biex iqimu quddiemi, igħid il-Mulej." Għalhekk, f'Rivelazzjoni 20 il-ħelsien tal-knisja ippersegwitata mill-persekuturi tagħhom huwa mfisser bħala "s-sema ġdida u art ġdida." Jekk aħna nħallu l-Iskrittura tinterpreta lilha nfisha m'għandu jkollna ebda diffikultà biex nifhmu sewwa dak li trid tgħidilna. Jekk ħelsien mill-jasar fit-taqsima antika kien jista' jkun imsejjaħ "sema ġdida u art ġdida" għal Iżrael, ċertament vittorja fuq il-persekuturi tal-knisja fit-taqsima l-ġdida tista' tissejjaħ jew tkun irriferuta b'mod xieraq f'figura bħal din. U dik hija l-qawwa ta' l-espressjoni f'Rivelazzjo-ni 21. Imma meta din id-dinja antika tkun meqruda bin-nar, skond it-2 Pietru 3:13, ikun hemm "sema ġdida u art ġdida" għal l-eternità kollha. Hemm il-kuntrast qiegħed bejn din l-isfera tad-dinja li tgħaddi u dik id-dinja eterna msejħa

smewwiet. Imma s-sema l-ġdida u l-art il-ġdida, kemm jekk fit-Testment il-Qadim jew fit-Testment il-Ġdid, *qatt ma tirriferi għal żmien millennjali fuq l-art*. Dak huwa kollu tagħlim tax-xjaten! (ara paġni 5 sa 7).

(3) L-għarusa ta' Kristu u l-ikla tat-tieġ.

> "*...Ejja nurik il-għarusa, mart il-Ħaruf*"—Rivelazzjoni 21:9—"*għax l-ikla tat-tieġ tal-Ħaruf waslet, u l-martu hejjiet ruħha*"—Rivelazzjoni 21:9.

Ir-riferenzi għall-knisja bħala l-għarusa ta' Kristu u l-festa tat-tieġ mhumiex xi ħaġa mhux tas-soltu f'Rivelazzjoni milli huma f'postijiet oħra fl-Iskrittura. L-għaqda spiritwali ta' l-emmieni ma' Kristu hija l-premessa li minnha l-appostlu Pawlu jiġbed il-konklużjonijiet tiegħu f'Rumani 6, li wieħed li kien mgħammed fi Kristu m'għandux ikompli fid-dnub.

> "*Nibqgħu fid-dnub?...Ma tafux li aħna li tgħammidna fi Kristu tgħammidna fil-mewt tiegħu? Għalhekk aħna midfunin miegħu bil-magħmudija fil-mewt...Għaliex jekk sirna ħaġa waħda miegħu...ma naqdux aktar id-dnub*" (Rumani 6:1-7).

Il-mewt tal-midneb hija t-twelid ta' l-emmieni. Hija veduta kompluta u ta' l-għaġeb ta' l-għaqda tal-Kristjan ma' Kristu bil-magħmudija, f'liema att l-emmieni "jsir ħaġa waħda"—magħqud miegħu—għalhekk, l-għaqda ta' l-emmieni ma' Kristu. Fil-kapitlu ta' wara—Rumani 7—l-appostlu jiddiskuti l-aspett ta' l-għaqda taż-żwieġ. L-għaqda ma' Kristu ta' l-emmieni mgħammed hija għaqda spiritwali taż-żwieġ (Rumani 7:4).

Xi wħud ikkunsidraw din is-silta involuta f'diffikultà apparenti ta' figuri mħallta. Fl-ewwel parti, versi wieħed sa tlieta, il-parti taħt id-dominju tal-liġi hija ippersonifikata b'mejta, madankollu hija maħsuba li tgħix waqt lir-raġel huwa mejjet. Fit-tieni parti, vers 4, il-parti l-miżżewwġa għal-liġi hija mejta—għalhekk, skond il-figura, il-liġi għandha tkun il-ħaġa li baqgħet ħajja. Imma

l-appostlu ma jittrattax ma' dawn id-dettalji. L-illustrazzjoni mhijiex inkonsistenti bħala analoġija li ma testendix aktar mill-punt ta' dissoluzzjoni (tmiem ta' għaqda) li hija neċessarja għal relazzjoni oħra. Din hija parabbola b'punt wieħed ta' xebħ. Relazzjoni ta' qabel hija miġjuba fit-tmiem, kont meħlus permezz tal-mewt, u l-parti ħajja tinsab f'relazzjoni ġdida. Il-konnessjoni dottrinali hija li l-emmieni mgħammed ta' kapitlu sitta għandu fi Kristu l-ħelsien sħiħ mir-rabta ta' qabel ta' relazzjoni legali mal-liġi, u issa sar l-għarusa ta' Kristu.

L-għarusa tal-Ħaruf ta' Rivelazzjoni mhix ħlief estenzjoni illustrata ta' din l-istess analoġija ta' l-għaqda spiritwali taż-żwieġ bejn Kristu u l-knisja. Il-Ktieb ta' Rivelazzjoni ma jgħallimx li l-knisja ma ssirx l-għarusa ta' Kristu, jew li tkun miżżewġa lil Kristu, sakemm Hu jerġa' jiġi—dan pjuttost juri l-oppost. Dan iż-żwieġ spiritwali huwa rikorrenti f'kull emmieni mgħammed—kull darba li wieħed ikun mgħammed fi Kristu dan iż-żwieġ isir. Mela kif iż-żwieġ huwa kontinwu, il-festa (l-ikla) tat-tieġ hija wkoll kontinwa—fil-festa kostanti u miżmuma ta' sħubija ta' dawk kollha li huma f'għada ta' żwieġ ma' Kristu.

Hija din il-festa ta' sħubija tal-knisja vittorjuża, mhux aktar maħqura minn oppressuri lanqas imrażżna mill-persekuturi tal-knisja, li Ġwanni jiddeskrivi bħala l-festa jew l-ikla taż-żwieġ tal-Ħaruf f'kapitli 19:7-9 u 21:1-9 ta' Rivelazzjoni.

Il-"Ġerusalem il-Ġdida" nieżla mis-sema, ta' vers tnejn, hija deskrizzjoni tal-knisja trijonfali fil-ġmiel kbir tagħha ta' glorja, imżejna bi lbies ta' vittorja. Jekk huwa maħsub minn xi wħud li l-"Ġerusalem il-Ġdida" hija s-sema, allura ikkunsidra li din il-"Ġerusalem il-ġdida" kienet nieżla "mis-sema"—kienet is-sema nieżla mis-sema? Il-viżjoni kollha dik tal-knisja vittorjuża u trijon-fali li rebħet il-kuruna tal-ħajja permezz tat-tbatija, u issa fil-ġmiel ta' għarusa mżejna fl-ilbies ilellex tagħha, hija tieqaf 'il quddiem fil-ġmiel kbir ta' l-għarusa tal-Mulej, il-knisja. Għalhekk, mix-xeni ta' persekuzzjoni, tbatija u niket, it-tixbihat ta' Ġwanni jisplodu fil-viżjonijiet li jsaħħru bil-ġmiel tagħhom ta' trijonf u vittorja! "Din hija l-vittorja li tegħleb lid-dinja, il-fidi

tagħna," u "grazzi lil Alla li jagħtina l-vittorja permezz tal-Mulej tagħna Ġesù Kristu."

(4) Il-knisja trijonfali u l-istedina ta' l-Evanġelju.

Issa aħna niġu għall-kapitlu 22. Il-knisja kienet mgħaddsa f'xeni ta' sagrifiċċju u tbatija, matul periklu, għerien u mewt hija ħarġet qawwija u sħiħa, fil-fedeltà għad-dottrina u lealtà lejn Kristu. Issa fl-ilbies ta' għarusa, l-obligazzjonijiet tal-Kummissjoni l-Kbira u l-Istedina l-Kbira għal darb'oħra huma mqiegħda fuqha.

> "*L-Ispirtu u l-Għarusa jgħidu, Ejja! Min jisma', ħa jgħid: Ejja! U kull min hu bil-għatx, ħa jiġi, ħa jieħu b'xejn min irid l-ilma tal-ħajja*" (Rivelazzjoni 22:17).

Din hija "l-aċċentwazzjoni tal-pożittiv" fil-predikar ta' l-Evanġelju minn knisja trijonfali, ħierġa mill-persekuzzjoni, tenfasizza minn issa 'l quddiem l-awtorità ta' Ġesù Kristu fl-iskema tal-fidwa ta' l-Evanġelju. Din hija stedina għal kulħadd u sabiex wieħed isalva dan għandu jilqa' din l-istedina. Meta Kristu jerġa' jiġi, Hu mhux se jiġi biex isalva, kif jaħsbu xi wħud, imma biex jiġġudika! Vers 14 huwa riferenza diretta għall-Evanġelju:

> "Imberkin *dawk li jagħmlu l-kmandamenti tiegħu, biex ikollhom id-dritt għas-siġra tal-ħajja u jistgħu jidħlu fil-belt mill-bibien.*"

Il-kmandamenti huma dawk ta' l-Evanġelju; is-siġra tal-ħajja hija salvazzjoni fi Kristu; il-bibien fil-belt juru d-dħul fil-knisja tal-Mulej. Ra minn qabel it-taqsima ta' l-Evanġelju David qal:

> "*Iftħuli l-bibien tal-ħaqq: jien nidħol minnhom, u nfaħħar il-Mulej: Dal-bieb tal-Mulej; il-ġusti jidħlu minnu. Infaħħrek: għax int weġibtni, u sirt is-salvazzjoni tiegħi. Il-ġebla li ma ridux il-bennejja saret ras il-għareb*" (Salm 118:19-22).

Elf sena qabel Kristu, David kanta dwar il-qawmien ta' Kristu, u l-bibien tas-salvazzjoni li fihom wieħed jidħol meta jobdi l-Evanġelju. Hekk ukoll huwa, ħierġa miż-żmien mudlam tal-persekuzzjoni, l-għarusa vittorjuża, il-knisja, mill-ġdid tħabbar l-Evanġelju —"*imberkin dawk li jagħmlu l-kmandamenti tiegħu, biex ikollhom id-dritt għas-siġra tal-ħajja u jistgħu jidħlu fil-belt mill-bibien*"—iva, "dan il-bieb tal-Mulej" li fih kulħadd jista' jidħol permezz ta' ubbidjenza għall-Evanġelju ta' Kristu, jaċċettaw l-istedina ta' l-Għarusa, il-knisja ta' Kristu.

Innota s-sors ta' l-istedina—"L-Ispirtu u l-Għarusa jgħidu, Ejja." Alla jistieden; Kristu jistieden; l-Ispirtu jistieden; il-knisja tistieden; u kull Kristjan jistieden—"min jisma' ħa jgħid, "Ejja." Dawk li jagħtu l-istedina jinvestuha bid-dinjità u bl-awtorità; is-sors ta' l-istedina iġiegħel l-aċċettar tiegħek. Innota wkoll l-intenzjoni ta' l-istedina—"kull min." Kull fejn il-bniedem jinsab, kull fejn id-dnub imur, l-istedina ddoqq, **kull min**. Dik il-frażi kbira "kull min"—kull min irid ħa jiġi. Dan juri kemm huwa falz it-tagħlim tal-Millennjalisti dwar Rumani 11:26 li Iżrael bħala poplu etniku jkun salvat. "Kull min" u mhux xi poplu! Imbagħad innota s-suġġetti ta' l-istedina—"kull min hu." Nies intelliġenti, responsabbli, li kapaċi jagħtu kont tagħhom infushom, li jistgħu jwieġbu għalihom infushom huma suġġetti ta' l-Evanġelju. Dawk biss li jistgħu u li huma responsabbli u li "jridu" jistgħu jiġu—huma biss dawn li huma suġġetti għall-Evanġelju. Dan mela jinvolvi r-rieda tal-bniedem. Min jista' jiġi? Ġesù qal,

> "*Ħadd ma jista' jiġi għandi jekk il-Missier li bagħtni ma jiġbdux lejja…Kulħadd ikun imgħallem minn Alla, Mela kull min jisma' lill-Missier u jitgħallem minnu jiġi għandi*" (Ġwanni 6:44-45).

L-ordni hija: Mgħallem, Isma', Tgħallem, Ejja. "Kull min jista' jiġi." Il-Mulej qal,

> "*Morru fid-dinja kollha, xandru l-bxara t-tajba lill-ħolqien kollu. Min jemmen u jitgħ-*

> *ammed, isalva; iżda min ma jemminx, ikun ikkundannat*" (Mark 16:15-16).

Dan huwa l-istess daqs li tgħid, Għallem, isma, tgħallem, u ejja. Huwa l-"kull min" tal-Mulej. Fl-aħħarnett, innota l-benefiċċji ta' l-istedina:

> "*Ħa jieħu b'xejn min irid l-ilma tal-ħajja.*"

Il-ħajja fil-forom kollha tagħha hija prezzjuża, u aħna nitqabdu biex ingawduha. Imma l-ħajja eterna tisboq kollox fil-prezzjożità tagħha.

> "*Għalikom, mela, li temmnu, dan hu prezzjuż! Imma għal dawk li ma jemmnux…ġebla ta' tiġrif, u blata ta' tfixkil*" (1 Pietru 2:7-8).

L-aktar ħitan mudlama tal-ħabsijiet ma jistgħux iżommu l-biżgħat aktar kbar mill-kliem—"ġebla ta' tiġrif, u blata ta' tfixkil." Imma għal dawk kollha li jobduh Kristu hu l-Awtur tas-salvazzjoni ta' dejjem, u lilhom joffrilhom il-ħajja. Is-setgħa Tiegħu biex jaħfer kienet imħabbra. Hija għola mis-setgħa leġislattiva; hija għola minn setgħa ġudizzjarja; hija s-setgħa tal-maħfra. Il-Mulej Ġesù Kristu għandu setgħa li jaħfer u jeżerċitaha permezz tat-termini benefiċjenti ta' l-Evanġelju. Li jobdi l-kondizzjonijiet tiegħu, jaċċetta kull tbatija li tista' tiġi, l-emmieni mgħammed jippossiedi r-ruħ ta' martri, u għandu s-sehem tiegħu fil-premjijiet murija u mfissra "*fir-rivelazzjoni ta' Ġesù Kristu…lill-qaddej tiegħu Ġwanni.*" Għalhekk:

> "*Tħallu li ħadd iqarraq bikom bi kliem fieragħ, għaliex minħabba f'hekk tinżel il-korla t'Alla fuq dawk li ma jisimgħux*" (Efesin 5:6).

U,

> "*Qisu li ħadd ma jassarkom b'filosofiji u kliem qarrieq u fieragħ skond dak li hu ġej mill-bnedmim; skond il-prinċipji tad-dinja u mhux ta' Kristu*" (Kolossin 2:8).

“*Lil Alla li għandu l-qawwa li jwettaqkom fl-Evanġelju li nħabbar jien, jien u nxandar lil Ġesù Kristu, skond ir-rivelazzjoni tal-misteru li kien moħbi fis-skiet ta' l-eternità; Lil dan Alla li issa irrivelalna dan il-misteru, u għarrfu lill-ġnus bil-kitba tal-profeti, skond l-ordni tiegħu, Alla ta' dejjem, biex iwassalhom għall-ubbidjenza tal-fidi; Lil dan Alla, waħdu fil-għerf, il-glorja għal dejjem ta' dejjem b'Ġesù Kristu Sidna. Amen.*” (Rumani 16:25-27).

“*Il-grazzja ta' Sidna Ġesù Kristu, l-imħabba ta' Alla u l-għaqda fl-Ispirtu s-Santu, jkunu magħkom ilkoll*” (2 Korintin 13:13-14).